

# Catalogue de produits et de services Brebis et Chèvres DeLaval



# Nous rendons possible la production alimentaire durable

Madame, Monsieur, chers Clients,

Nous avons l'immense plaisir de vous faire découvrir notre nouveau catalogue Brebis et Chèvres DeLaval. Vous le constaterez en le feuilletant, cette nouvelle édition a été totalement revue par rapport aux années précédentes. Avec plus de **100 pages** illustrées, vous aurez ainsi le privilège de découvrir la quasi intégralité des solutions et services que nous pouvons vous offrir !

DeLaval est à la pointe de la technologie de la traite des petits ruminants.

Nous avons élaboré une gamme de produits complète spécialement étudiée pour les brebis et les chèvres. Nous sommes ainsi capables de vous offrir les meilleures solutions que ce soit pour un troupeau de 50 chèvres ou de 1500 brebis en respectant les besoins spécifiques des petits ruminants.

## ***Bref avec DeLaval, votre maîtrise n'a plus de limite !***

Chaque jour, des millions d'animaux sont traités, alimentés, suivis, soignés par des solutions DeLaval à travers plus de 100 pays dans le monde. Mais l'essentiel réside dans le service, l'expertise et la proximité de notre réseau de concessionnaires DeLaval.

A travers notre programme **DeLaval InService™**, votre concessionnaire le plus proche s'engage tous les jours à vos côtés. A ce titre, chaque année, des centaines de techniciens SAV du réseau DeLaval reçoivent des formations sur l'entretien préventif de vos installations, mais aussi sur l'hygiène et le confort des animaux.

Ces entraînements réguliers permettent de partager le savoir-faire et de vous apporter le meilleur service au quotidien.

Au final, ce nouveau catalogue est le reflet de notre savoir-faire pour vous accompagner dans le développement de votre activité laitière, quelle qu'elle soit. Nous espérons ainsi qu'il vous aidera à trouver les solutions répondant à des besoins spécifiques et pourquoi pas vous inspirer et vous suggérer de nouvelles pistes de travail...

N'hésitez pas à contacter dès à présent votre concessionnaire DeLaval dans votre région et à consulter notre site : **[www.delaval.com](http://www.delaval.com)**

Bien cordialement,

**Paolo BRAMBILLA**

# 2 L'Elevage intelligent

De la gestion de la traite à la gestion globale de la rentabilité de l'exploitation laitière.



# 4 Production laitière durable

Aider les producteurs laitiers à produire plus en utilisant moins de ressources.



# 6 Gestion de troupeaux

Système de gestion de la traite DeLaval et DELPRO™.



# 18 Traite

Solutions de traite alternatives, la traite efficace, les tâches essentielles de la traite, l'hygiène de traite et les tests du lait



# 68 Alimentation

Feed chevreaux et agneaux, Feedtech™ et accessoires d'alimentation.



# 80 Confort des animaux

Santé des mamelles, soins des sabots, clôtures électriques et bien plus encore...



# 94 Bâtiment d'élevage et environnement de travail

Ventilation, éclairage, lutte contre les mouches et vêtements de travail...



# 102 InService™

Entretien préventif professionnel, services de conseils et de dépannage...



Les produits faisant partie d'une solution système ou une technologie sont indiqués de la manière suivante :

**DELPRO** Système de gestion de troupeaux DELPRO™

**DELAVAL TOP FLOW™** Technologie de traite Top-Flow pour les faisceaux trayeurs

Tous les produits de la gamme DeLaval ne sont pas automatiquement disponibles dans tous les pays. Contactez votre concessionnaire DeLaval pour connaître la disponibilité d'un produit spécifique. Bien que tous les efforts aient été apportés pour s'assurer de l'exactitude des légendes et des informations contenues dans la présente publication, la société DeLaval ne pourra en aucun cas être tenue responsable pour les erreurs et les omissions.

*La créativité c'est de penser à de nouvelles choses.  
L'innovation c'est de faire de nouvelles choses.  
Le défi c'est de les mettre en application dès  
aujourd'hui dans votre exploitation laitière.*





**L'Élevage Intelligent – initiative de DeLaval. Pour DeLaval, l'Élevage Intelligent va bientôt permettre aux producteurs laitiers d'aujourd'hui de maîtriser les outils d'aide à la prise de décisions et les technologies de l'automatisation qui intègrent naturellement les produits, les services et la connaissance pour produire un lait de meilleure qualité, la gestion de troupeau, la rentabilité et les bénéfices.**

### **Transition de la gestion de la traite à la gestion globale de la rentabilité de l'exploitation**

Nous comprenons que le défi auquel les producteurs laitiers du monde entier sont confrontés aujourd'hui est la manière d'être en adéquation avec un futur économique gouverné par une économie d'échelle et l'efficacité.

Votre succès de demain, en tant que producteur laitier, dépendra de la manière dont vous adopterez les technologies de l'automatisation et de l'information pour créer un système générant du profit et de la productivité qui vont au-delà de la traite



**La production laitière durable est une initiative unique, développée par DeLaval.**

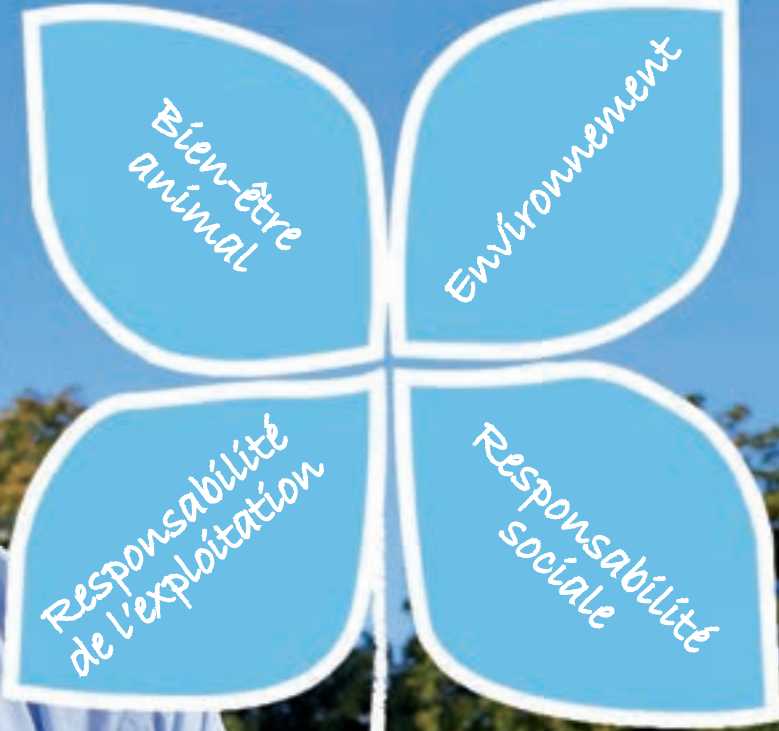
**L'objectif de la Production laitière durable est de réduire l'empreinte environnementale des exploitations laitières, tout en améliorant la production laitière, la rentabilité de l'exploitation, le bien-être des personnes et le confort des animaux.**

**Nous croyons que cet objectif peut être atteint au moyen d'une technologie innovante qui permettra d'augmenter l'efficacité des ressources sur l'exploitation laitière. Ou – en d'autres termes – en aidant les producteurs laitiers à produire plus avec moins.**

**Inspirée par des objectifs environnementaux, elle est basée sur quatre piliers de ressources connectés les uns aux autres : l'environnement, le bien-être des animaux, la responsabilité sociale et la rentabilité de l'exploitation laitière.**

**Rendez-vous sur notre site internet [www.delaval.com](http://www.delaval.com) pour en savoir plus sur les solutions pour La Ferme Laitière Durable.**





**Production  
laitière  
durable**

Recherchez le symbole  
PLD de La Ferme Laitière  
Durable dans tout  
le catalogue





**La gestion d'une exploitation laitière est un travail exigeant de tous les instants. Vous fixez vos propres objectifs, gérez les activités de la production laitière, faites le travail difficile ou supervisez et gérez votre personnel. Il peut être difficile de différencier le travail de gestion des tâches quotidiennes, en faisant les deux à la fois.**

**La solution – un système de gestion professionnel conçu par DeLaval. Il vous fera gagner de précieuses heures de travail chaque semaine tout en vous donnant les moyens de mieux suivre votre troupeau et chaque animal individuellement – pour améliorer la productivité de vos animaux et votre rentabilité.**

**DeLaval a développé un système de gestion des troupeaux : DELPRO™**



## **Système de gestion de la traite MMS-BC DeLaval**

DeLaval a développé un système de gestion de la traite qui répond aux attentes des éleveurs professionnels et qui respecte les besoins physiologiques des animaux. Le système de gestion de la traite MMS-BC DeLaval vous fait gagner du temps et de l'argent et prend soin de chaque animal de votre troupeau.

C'est un système rentable qui s'inscrit dans l'investissement progressif d'un système évolutif.

Le système de gestion de la traite MMS-BC DeLaval est un système modulaire pouvant évoluer progressivement à partir d'une coupure de vide standard pour devenir un système très performant intégrant l'identification et les compteurs à lait.

Le système de gestion de la traite MMS-SG DeLaval fonctionne comme un système de dépose des faisceaux trayeurs. Il coupe l'arrivée du vide lorsque l'animal est fini de traire. Cela évite la surtraite, réduit les risques de mammites et le nombre de cellules somatiques (SCC) dans le lait. La traite s'effectue plus rapidement et le temps de traite est considérablement réduit. Comme la surtraite ne représente plus un problème, un trayeur peut à lui seul prendre en charge le double de faisceaux trayeurs, ce qui n'est pas le cas dans une salle de traite non équipée de la dépose automatique. En fonction du type d'élevage, le système de gestion de la traite MMS-SG DeLaval peut être programmé pour une dépose basée sur le temps ou sur le flux. Lorsque le système de gestion de la traite MMS-SG DeLaval est installé avec le compteur à lait MM25-SG DeLaval et le portail d'identification SG DeLaval, il devient un système d'identification et d'enregistrement de la production laitière automatique. Ensuite, avec DELPRO™ Windows® SG DeLaval, vous disposerez de toutes les informations nécessaires pour prendre les bonnes décisions pour votre troupeau.



#### Feux tricolores SG DeLaval

Ce dispositif doté de trois indicateurs lumineux (rouge, blanc et vert), installé contre le mur de la salle de traite, aide le trayeur pendant la traite. Basé sur un code de couleurs et sur le clignotement des indicateurs lumineux, il informe le trayeur lorsqu'un lot d'animaux est prêt à quitter la salle de traite ou sur les erreurs d'identification et les attentions à apporter aux animaux.



#### Boîtier de contrôle CBI DeLaval

Le boîtier de contrôle CBI DeLaval est l'interface salle de traite sur laquelle vous pouvez modifier tous les paramètres de traite. L'écran numérique affiche des informations utiles pendant la traite et le lavage.

## Système de gestion de troupeaux DELPRO™

Il représente l'outil efficace qui simplifie vos opérations de traite quotidiennes, analyse ce qui se passe en temps réel et qui délivre les informations essentielles pour une planification à long terme. DELPRO™ délivre les informations dont vous vous servirez pour faire les choses correctement, tous les jours.

**DELPRO™** collecte des données précises automatiquement, 24 h/24 et 7j/7, de tous les animaux de votre troupeau. Il compile et analyse les données dans le programme de gestion de troupeaux pour générer des informations précises pour vous aider dans vos prises de décisions.

### **DELPRO™ pour Windows®**

Le logiciel qui traite toutes les informations. L'importante base de données de travail contient les données complètes relatives à la traite, l'alimentation, l'élevage et les données sanitaires de vos animaux individuellement et de l'ensemble du troupeau. Les graphiques clairs délivrent des rapports, des listes d'action et des diagrammes faciles à lire. Vous pouvez personnaliser les rapports en fonction de vos besoins.





## Traite

Depuis le pilote de traite surveillant les performances de traite et s'assurant que vos protocoles de traite sont respectés, DELPRO™ délivre les informations dont vous avez besoin pour affiner votre production laitière.

## Alimentation automatique

Quelle que soit votre stratégie d'alimentation, DELPRO™ permet à chaque animal de recevoir la ration dont il a besoin en fonction de la période de lactation dans laquelle il se trouve et de sa production laitière. DELPRO™ vous aide à optimiser la production laitière et à réduire les coûts des aliments, les coûts du travail et le gaspillage.

## Succès en reproduction

Savoir à quel moment il faut inséminer les animaux est la clé pour réduire les intervalles entre les agnelages/chevrotages. DELPRO™ combine une quantité impressionnante de données animales pour définir le moment opportun pour effectuer l'insémination. Cela simplifie votre programme de reproduction. Un calendrier précis améliore les taux de conception, réduit les coûts de reproduction – et améliore la production laitière et la rentabilité, globalement.

## Santé du troupeau

DELPRO™ est un système de pré-alarme efficace pour la santé du troupeau. Il contrôle et analyse les indicateurs clés pour vous donner un schéma clair sur l'état de santé de chaque animal et vous avertit en cas de problèmes potentiels pour permettre une identification, un diagnostic et un traitement précoces.

### Gagnez du temps, gagnez en efficacité

Vous pouvez en faire plus, avec moins de travail et de temps grâce à l'efficacité automatisée des systèmes connectés à DELPRO™. Et vous accédez aux informations que vous utiliserez tous les jours pour gérer votre production laitière. DELPRO™ compile, analyse et trie les informations 24 h/24 vous permettant ainsi de toujours avoir accès aux données dont vous avez besoin. Le nouveau System Controller avec DELPRO™ traite les informations très rapidement, améliorant l'efficacité de votre activité. DELPRO™ est un système modulaire – vous pouvez commencer avec les modules dont vous avez le plus besoin et, par la suite, en ajouter d'autres progressivement. Quelle que soit la taille de votre exploitation laitière DELPRO™ vous apportera de nombreux avantages.

### Accès aisé aux dossiers de vos animaux

Avec DELPRO™ pour Windows®, vous y gagnez en rentabilité : vous ferez plus d'économies

et bénéficierez des avantages inhérents au suivi plus précis et plus efficace de chaque animal individuellement et de l'ensemble du troupeau. Avec la base de données de travail conséquente, vous accédez aux informations essentielles pour tout le troupeau en quelques clics seulement : les productions laitières, les courbes d'alimentation, les niveaux d'activité, la santé animale (maladies, traitements, réformes) et les historiques. Vous serez en mesure de contrôler vos animaux – et vos opérateurs.

### L'automatisation qui vous épargne du travail

Vous bénéficierez des économies de main-d'œuvre avec l'automatisation. Vous ne souhaitez sans doute pas passer trop de temps sur votre ordinateur si vous êtes très occupé dans votre ferme. Vous profitez de fonctionnalités comme l'entrée de données par lot qui est très rapide pour, par exemple, trier un groupe d'animaux pour une visite vétérinaire.

Vous bénéficiez certainement des avantages apportés par les systèmes DELPRO™ automatisés avec lesquels vous pouvez en faire encore plus en moins de temps. L'automatisation vous libère du temps.

### Pour améliorer la gestion de votre troupeau

Vous pourrez apprécier un système qui vous simplifie le travail et vous permet d'améliorer la gestion de votre troupeau en même temps.

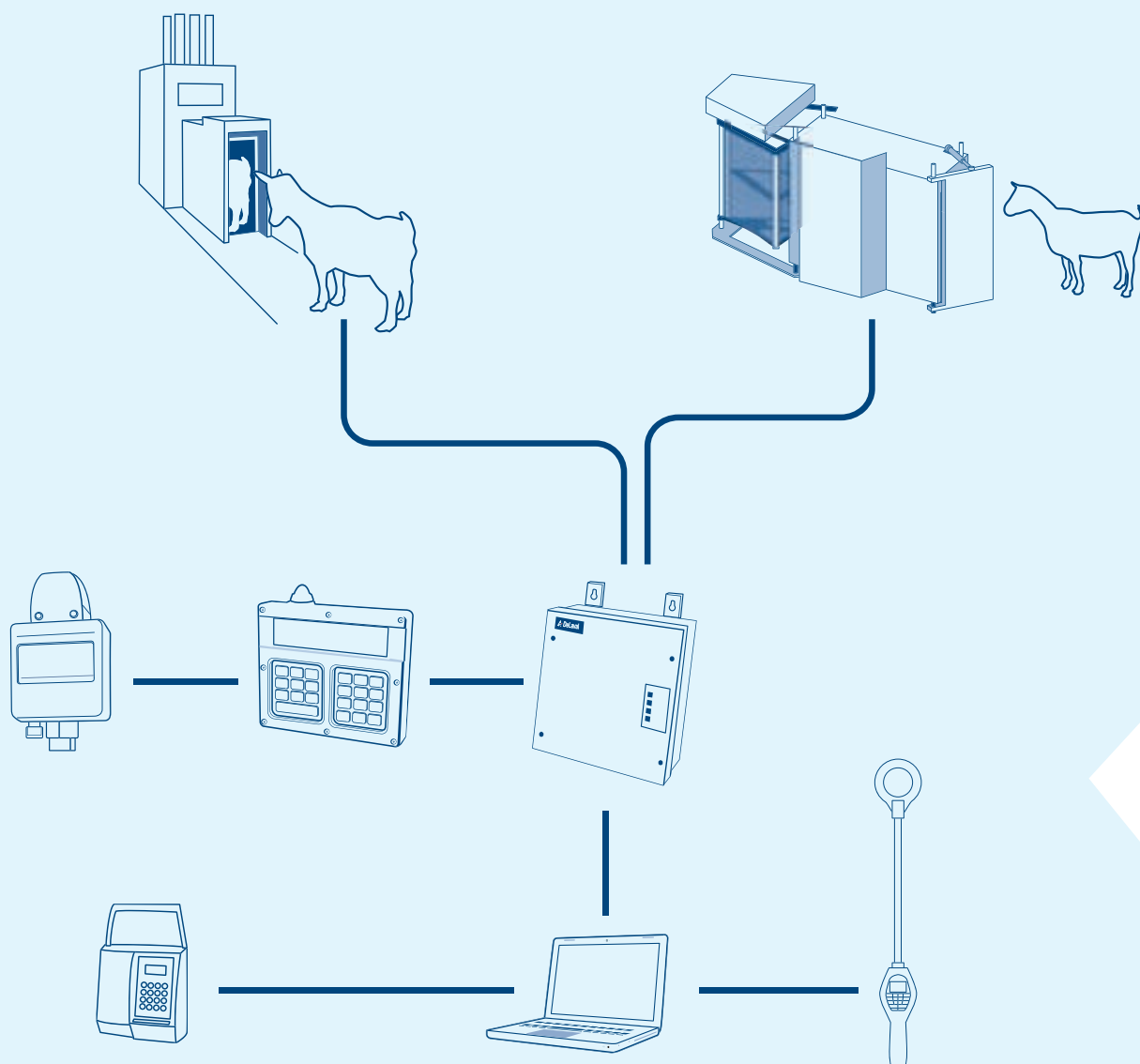
Oui, vous allez vous dégager du temps mais vous souhaitez probablement planifier, calculer, analyser les informations – identifier les variations dans les performances des animaux, rechercher des améliorations dans votre bâtiment, pour atteindre les objectifs que vous vous êtes fixés. Vous pouvez passer en revue les actions quotidiennes d'un coup d'œil, vérifier les données d'un animal individuellement ou du troupeau analysées pendant une période définie, et contrôler si vous atteignez vos objectifs.



## Les équipements connectés à DELPRO™

Que vous souhaitiez améliorer la traite, l'alimentation, la reproduction, la séparation ou l'analyse de données pour vous aider à prendre les décisions, DELPRO™ est la solution. Le système modulaire vous permet de commencer avec les modules dont vous avez le plus besoin puis de compléter le système de gestion du troupeau avec de nouvelles fonctionnalités.

Comme chaque animal est clairement identifié, vous pouvez suivre leurs productions laitières individuelles et leurs variations, augmenter leur production grâce à l'alimentation et réduire la charge de travail grâce au système de séparation automatique.



### Traite

- Identification des animaux
- Pilotes de traite
- Compteurs à lait
- Indicateurs de production laitière

### Alimentation

- Stations d'alimentation



## **DELPRO™ pour Windows®**

Le logiciel qui traite toutes les informations. La base de données de travail contient de nombreux dossiers sur la traite, l'alimentation, l'élevage et la santé des animaux, plus des données historiques sur les animaux individuellement et sur l'ensemble du troupeau.

Des graphiques clairs permettent une lecture aisée des rapports avec des listes d'actions et des courbes. Vous pouvez, par exemple, personnaliser des rapports et des tableaux pour les adapter à vos besoins spécifiques

### **Les avantages délivrés par DELPRO™**

Outil d'aide à la prise de décisions - pour les opérations quotidiennes et futures

#### **Vue d'ensemble quotidienne, alarmes en cas de variations et listes d'actions**

- Fenêtre Attentions
- Calendrier quotidien

#### **Fertilité**

- Liste d'élevage
- Rapports de reproduction des animaux éligibles (animaux à inséminer)
- Rapport d'avortements suspectés
- Rapport des animaux à tarir
- Rapport avec les dates d'agnelage /chevrotage estimées
- Rapport contrôle de gestation
- Rapport écart élevage (problèmes d'insémination)

#### **Santé**

- Sommaire Événements
- Sommaire Maladie
- Rapport vétérinaire
- Problèmes post-agnelage/chevrotage suspectés
- Contrôle état de santé
- Statut de l'animal
- Notes animal
- Traitement

#### **Production laitière**

- Rapports sur la production laitière du troupeau, des groupes et individuelle
- Rapport baisse de production
- Dossier Transport du lait

#### **Efficacité de la traite**

- Performance de traite, production laitière, débit du lait, temps de traite
- Graphique et rapport sur l'efficacité des routines de traite, en salle de traite
- Incidents de traite, nouvelle pose du faisceau trayeur, contrôle manuel, chute du faisceau trayeur, dépose manuelle du faisceau trayeur
- Problème de production pour les animaux non traités ou les animaux traités deux fois aujourd'hui
- Rapport de performance des équipements
- Rapport sur test du lait du troupeau

#### **Alimentation**

- Contrôle de la consommation au moyen d'une alarme de baisse de consommation après 8, 24 et 72 heures
- Calculer les changements de rations via les tables d'alimentation
- Changer de groupe avec la validation de la cohérence d'alimentation

#### **Transactions animales**

- Importer-exporter les données complètes d'un animal provenant d'une autre ferme DELPRO™
- Exporter les données pour les animaux quittant le troupeau
- Échange de données avec la DHIA nationale (dans certains pays)



## Lecteur de transpondeur portable HHR DeLaval

Le lecteur de transpondeur portable HHR DeLaval permet d'identifier les animaux de manière fiable, où que vous soyez. Léger et bien équilibré, cet appareil effectue la liaison de l'identification électronique avec les numéros des bouches d'oreilles et communique avec le système de gestion de troupeaux DELPRO™.

### Lecteur de transpondeur portable HHR DeLaval

Avec le lecteur de transpondeur portable HHR SG DeLaval, vous pouvez facilement identifier les animaux dans le bâtiment d'élevage ou dans la salle de traite pour leur prodiguer les attentions dont ils ont besoin. Une fois revenu à votre bureau, les données sont automatiquement synchronisées avec DELPRO™ Windows® SG. Le lecteur de transpondeur portable HHR SG DeLaval peut identifier tous les différents modèles de boucles d'oreilles ou de bolus certifiés ISO.

### Les avantages de cet équipement sont les suivants :

- Le matériau utilisé et la conception de la poignée autorisent une utilisation sous tous les climats
- Un transfert de données aisé
- Une conception robuste pour fonctionner toute la journée
- Contrôle les informations relatives à l'identification





#### Station de tri SG DeLaval

La station de tri SG DeLaval vous permet de réduire votre charge de travail quotidienne en séparant automatiquement les animaux sélectionnés qui nécessitent des attentions spéciales telles que : l'insémination, le tarissement et des soins vétérinaires, en les dirigeant dans une aire de séparation.



#### Portail d'identification SG DeLaval

Le portail d'identification SG DeLaval identifie automatiquement chaque brebis ou chaque chèvre à l'entrée de la salle de traite et il envoie les informations aux systèmes de gestion du troupeau DELPRO™ ou MMS.

Il lit de manière précise les marqueurs HDX ISO (boucles d'oreille, bolus, implants) pour autoriser une gestion du troupeau fiable. Largeur du couloir réglable avec des ralentisseurs pour contrôler la circulation des animaux



# Traite

Comme tout homme d'affaires, le producteur laitier est tributaire de la rentabilité de ses activités et de la demande des consommateurs pour ses produits, la qualité des produits déterminant le niveau de la demande.

Chez le producteur laitier, son capital c'est son troupeau. La réussite future dépend littéralement de la traite de ce capital, en l'optimisant tout en protégeant le développement futur. DeLaval s'efforce d'aider les producteurs laitiers à optimiser leurs bénéfices en leur proposant des solutions de gestion de troupeaux professionnelles. Elles comportent notamment des systèmes de gestion de troupeaux faits sur mesure pour répondre aux besoins d'une production laitière individuelle de qualité, aujourd'hui et demain.

Les salles de traite parallèles DeLaval pour brebis et chèvres, modernes, compactes et ergonomiques, sont le résultat d'années d'expérience et sont conçues pour permettre aux trayeurs de travailler en toute sécurité. La traite s'effectue entre les pattes arrières, permettant ainsi à l'opérateur de bien voir la mamelle et d'accéder facilement aux trayons.

Les salles de traite en ligne basse p. 20, la salle de traite **MidiLine™** p. 21 et **MidiLine™ SG300** p. 22.

Les pilotes de traite p. 23, les faisceaux trayeurs p. 24, les pulsateurs p. 30, les compteurs à lait p. 31, les tuyaux p. 32, les pompes à vide p. 36, les chambres de réception p.38 et les filtres à lait p. 39.

Et avec des solutions de lavage pour maintenir les niveaux d'hygiène dans votre système de traite : les programmeurs de lavage p. 46, les détergents, p. 50, les distributeurs de détergent p. 56, les pompes doseuses de sécurité p. 56, le lavage manuelle des équipements p. 59, le test du lait p. 62.



## **Salles de traite ligne basse DeLaval**

Les systèmes de traite ligne basse DeLaval ont traditionnellement été le choix préféré des éleveurs caprins et ovins.

Les salles de traite parallèles DeLaval pour brebis et chèvres, modernes compactes et ergonomiques, sont le résultat d'années d'expérience et sont conçues pour permettre aux trayeurs de travailler en toute sécurité. La traite s'effectue entre les pattes arrières, permettant ainsi à l'opérateur de bien voir la mamelle et d'accéder facilement aux trayons.

L'équipement de traite est installé à l'intérieur de la fosse où il est protégé par le bord de fosse. Le lait s'écoule librement des faisceaux trayeurs vers la canalisation à lait, avec des niveaux de vide bas et des fluctuations de vide réduits.



## Salle de traite MidiLine™ DeLaval

Un système rentable et simple à installer.

Le faisceau est positionné au milieu de la fosse et sert ainsi les deux côtés de la salle de traite. Comparé à un double équipement, le temps d'utilisation par faisceau est nettement optimisé. Il est rare qu'un poste ne soit pas utilisé ; le matériel est ainsi rentabilisé au maximum pour un investissement moindre. Le système de traite MidiLine™ SG peut être installé dans la plupart des bâtiments existants, permettant ainsi une rénovation rapide et facile des anciennes salles de traite.

Tous les équipements et composants sont installés en hauteur : ils ne sont donc pas en contact avec l'eau. Cette protection contre l'humidité et contre la saleté prolonge la durée de fonctionnement du matériel et réduit son entretien.

**MidiLine™ SG est disponible en trois versions différentes :**  
MidiLine™ SG100  
MidiLine™ SG200  
MidiLine™ SG300



NOUVELLE  
fabrication

## MidiLine™ SG300

### Basculez sur une traite efficace.

Le MidiLine™ SG300 DeLaval est un système de traite rentable et facile à installer. Un jeu de faisceaux trayeurs est positionné au milieu de la fosse et sert ainsi les deux côtés de la salle de traite. Ces faisceaux trayeurs ainsi partagés sont rarement inutilisés ; de cette manière, le matériel est rentabilisé au maximum pour un investissement minimum. Tous les équipements et composants sont installés en hauteur, bien protégés de l'humidité et des salissures.

#### **Basculement automatisé des faisceaux trayeurs pour une traite efficace.**

Le MidiLine™ SG300 DeLaval est un système de traite très rentable, équipé d'un dispositif de basculement automatisé des faisceaux trayeurs. Les bras d'inversion sont installés au milieu de la fosse, basculant ainsi les faisceaux trayeurs d'un côté à l'autre de la salle de traite.

Pendant que les animaux d'un côté de la salle de traite sont à la traite, les autres animaux se trouvant de l'autre côté peuvent, pendant ce temps, prendre place ou quitter le quai de traite.

Cette fonctionnalité optimise la capacité de la salle de traite puisqu'un faisceau trayeur reste rarement inutilisé et que le basculement s'effectue automatiquement.

Ce système peut être installé dans la plupart des salles de traite mais, pour obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé de l'associer à la stalle parallèle SG DeLaval.

Ensuite, le MidiLine™ SG300 DeLaval pourra atteindre la même capacité de traite qu'une salle de traite rotative mais avec un investissement plus réduit.



**Les pilotes de traite DeLaval** délivrent des fonctionnalités de traite efficaces. Elles vont des pulsateurs et des faisceaux trayeurs pour les opérations simples jusqu'aux modules de salles de traite automatisées incorporant les fonctions de pesée du lait et de dépose.



### **Le pilote de traite MPC580 DeLaval** vous donne la maîtrise de vos opérations de traite.

Le pilote de traite MPC580 DeLaval enregistre en envoi les informations directement au système de gestion du troupeau DELPRO™. Vous recevez en temps réel les données des productions laitières, les numéros des animaux, les débits du lait, les temps de traite, les positions de stalle, etc., les informations nécessaires pour bien gérer votre troupeau. Toutes les attentions importantes sont signalées par des LED indicatrices de couleur pour alerter immédiatement l'opérateur lorsqu'une action de sa part est requise.

#### **Écran numérique à six chiffres :**

Les informations concernant la production laitière s'affichent en gros caractères verts pouvant être lus facilement à partir de n'importe quel endroit de la salle de traite. Pendant la traite, l'écran affiche en alternance le numéro et la production de l'animal.

En appuyant sur la touche multifonctions, vous pouvez afficher en alternance le débit du lait et le temps de traite.

**Accès rapide aux fonctions :** les opérations de traite les plus fréquentes sont associées à des touches fonctions.

#### **Contrôle de la pulsation :**

La pulsation est contrôlée sur chaque poste de traite. L'arrêt de pulsation permet de réduire le niveau sonore dans la salle de traite ainsi que l'usure des équipements.

#### **Lampe alarme :**

Lorsque la lampe alarme s'allume, elle capte immédiatement votre attention, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez dans la salle de traite.

#### **Écrans munis de LED de couleur :**

Le pilote de traite affiche les statuts de traite importants tels que «Ne pas traire», «Lait à jeter», «Animal à séparer», «Baisse de production» et «Traite manuelle».



### **Le pilote de traite MPC680 DeLaval** contrôle à distance les autres postes.

C'est l'interface utilisateur haut de gamme qui communique avec le système de gestion du troupeau DELPRO™ DeLaval.

Il permet de contrôler à distance les autres postes de traite pour optimiser la production laitière avec une routine de traite régulière en disposant de toutes les informations nécessaires.

## Faisceaux trayeurs

Aucun modèle de faisceau trayeur ne peut répondre à l'ensemble des critères d'exploitation des éleveurs laitiers d'aujourd'hui. C'est la raison pour laquelle DeLaval propose une vaste gamme de modèles, avec des capacités différentes, des matériaux, une gamme de manchons variée et dont les caractéristiques de poids et de conception sont différentes pour répondre à vos besoins spécifiques. Partout dans le monde, plus de 50 races différentes de brebis et de chèvres sont traitées. Parmi elles, vous trouverez naturellement des routines de traite différentes. DeLaval possède une gamme de faisceaux trayeurs permettant de s'adapter à chaque race, depuis la rustique brebis Mérinos à la chèvre Saanen forte productrice.

**Les faisceaux trayeurs Almatic™** ont été testés et utilisés avec succès par des clients DeLaval dans le monde entier depuis plus de trente ans. Ils se distinguent principalement par une vanne de coupure de vide qui est intégrée dans le gobelet, ce qui rend le faisceau trayeur très simple à utiliser et permet d'éviter les entrées d'air accidentelles pendant la pose ou en cas de délogement du faisceau trayeur

**Le faisceau trayeur SG-TF100 DeLaval** a un design unique breveté. Sa forme ronde et ergonomique pour la traite rend le lavage aisé. L'évacuation du lait en partie haute «Top Flow» préserve la qualité du lait, réduit le risque de contamination croisée entre les trayons et prend en charge les productions de lait élevées. Par ailleurs, la griffe est fabriquée en plastique polysulfone transparent et solide, vous permettant ainsi d'observer l'écoulement du lait.

Les manchons à collerette sont directement connectés sur la griffe. Ils ne limitent pas le débit et évitent ainsi les fluctuations à l'extrémité du trayon, contribuant ainsi à garder des trayons en bonne santé. La coupure de vide est commandée par un bouton poussoir qui rend le système simple à utiliser et requiert moins de maintenance. Avec DELPRO™ ou le MMS, la coupure du vide est contrôlée automatiquement.

Des gobelets légers, des lèvres de manchons douces et des matériaux de qualité optimale (caoutchouc ou silicone) s'adaptent parfaitement au trayon pour bien le stimuler, réduisant ainsi les glissements de manchon et les opérations d'égouttage. **Le TF100** est décliné en deux versions : en ligne basse (LL) et en MidiLine (ML), toutes deux avec des manchons caoutchouc ou silicone.

De nombreux types de manchons différents peuvent être utilisés avec **le faisceau SG-TF100 DeLaval**. Il y en a forcément un qui convient à votre troupeau







**Faisceaux trayeurs DeLaval** – Traite rapide et douce pour les mamelles, telles sont les principales caractéristiques des faisceaux trayeurs DeLaval. Le faisceau trayeur, de forme ergonomique et simple à poser, évacue le lait rapidement. Intégrant la technologie « DeLaval Top Flow™ », il préserve la qualité du lait. Les surfaces lisses à l'intérieur comme à l'extérieur évitent l'accumulation des salissures. Grâce à l'ouverture de type baïonnette, vous pouvez ouvrir la griffe à tout moment, juste en tournant la partie basse.

### Faisceaux trayeurs pour brebis

Faisceaux trayeurs pour installations en ligne basse



#### Faisceau trayeur Almatic™ G50 DeLaval

Les faisceaux trayeurs Almatic™ ont été testés et utilisés avec succès par des clients DeLaval dans le mode entier depuis plus de trente ans. La caractéristique principale du concept Almatic™ est la vanne de coupure de vide automatique intégrée dans le gobelet qui rend le faisceau très facile d'utilisation. Elle réduit les manipulations pour le trayeur et évite les entrées d'air involontaires au moment de la pose du faisceau ou en cas de décrochage intempestif.



#### Faisceau trayeur Almatic™ S10-R DeLaval

Les manchons en silicone ont une durée de vie plus longue que les manchons en caoutchouc. Par ailleurs, les fréquences de pulsation élevées sont mieux prises en charge par les manchons en silicone. Ils vous permettent en outre, de voir le trayon et le lait dans le manchon.



#### Faisceau TF100LL S10-R DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en caoutchouc.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100LL S10-S DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en silicone. Les manchons en silicone ont une durée de vie plus longue que les manchons en caoutchouc. Par ailleurs, les fréquences de pulsation élevées sont mieux prises en charge par les manchons en silicone.

Ils vous permettent en outre, de voir le trayon et le lait dans le manchon.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100LL S100-S DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en silicone monobloc. Il fait partie de nos faisceaux trayeurs haut gamme. Il est simple à nettoyer en raison du nombre réduit de connexions et de la position de l'entrée d'air sur la griffe. Cet avantage complète tous les autres avantages du silicone : à savoir une durée de vie plus longue, des fréquences de pulsation plus élevées et la transparence qui permet de voir le trayon et le lait.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100LL S200-S DeLaval

En nous inspirant du design du manchon S100, nous avons créé le manchon S200. Ce manchon comporte une entrée d'air coudée qui, avec un diamètre plus grand et un corps de manchon plus long, améliore la vitesse de traite et l'extraction du lait. Le gobelet a été modifié pour offrir une ergonomie optimale et une meilleure résistance contre les impacts. Les manchons en silicone ont une durée de vie plus longue que les manchons en caoutchouc et permettent de voir le trayon et le lait.

**DELAVAL TOP FLOW™**

### Faisceaux trayeurs pour brebis dans les installations MidiLine™

Dans les installations MidiLine™, il est indispensable d'utiliser des griffes qui assurent une bonne évacuation du lait, la stabilité du vide et qui évitent la contamination croisée entre les trayons.



#### Faisceau trayeur TF100ML S10-R DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en caoutchouc.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100ML S10-S DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en silicone. Les manchons en silicone ont une durée de vie plus longue que les manchons en caoutchouc. Par ailleurs, les fréquences de pulsation élevées sont mieux prises en charge par les manchons en silicone. Ils vous permettent en outre, de voir le trayon et le lait dans le manchon.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100ML S100-S DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en silicone monobloc. Il fait partie de nos faisceaux trayeurs haut gamme. Il est simple à nettoyer en raison du nombre réduit de connexions et de la position de l'entrée d'air sur la griffe. Cet avantage complète tous les autres avantages du silicone : à savoir une durée de vie plus longue, des fréquences de pulsation plus élevées et la transparence qui permet de voir le trayon et le lait.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100ML S200-S DeLaval

En nous inspirant du design du manchon S100, nous avons créé le manchon S200. Ce manchon comporte une entrée d'air coudée qui, avec un diamètre plus grand et un corps de manchon plus long, améliore la vitesse de traite et l'extraction du lait.

Le gobelet a été modifié pour offrir une ergonomie optimale et une meilleure résistance contre les impacts. Les manchons en silicone ont une durée de vie plus longue que les manchons en caoutchouc et ils permettent de voir le trayon et le lait.

**DELAVAL TOP FLOW™**



Ces informations sont indiquées à titre de recommandations. Comme il existe de nombreuses races différentes de brebis et de chèvres, un faisceau trayeur pour brebis convient parfois mieux aux chèvres et inversement.



## Faisceaux trayeurs pour chèvres

### Faisceaux trayeurs pour installations en ligne basse



#### Faisceau trayeur Almatic™ G10-R DeLaval

Les faisceaux trayeurs Almatic™ ont été testés et utilisés avec succès par des clients DeLaval dans le mode entier depuis plus de trente ans. La caractéristique principale du concept Almatic™ est la vanne de coupure de vide automatique intégrée dans le gobelet qui rend le faisceau très facile d'utilisation. Elle réduit les manipulations pour le trayeur et évite les entrées d'air involontaires au moment de la pose du faisceau ou en cas de décrochage intempestif. Faisceau trayeur économique, doté de manchons en caoutchouc, pour traire les chèvres.



#### Faisceau trayeur Almatic™ G50+ DeLaval

Basé sur le concept Almatic™, le faisceau trayeur Almatic™ G50 a été spécialement conçu pour les chèvres hautes productrices. La membrane spéciale/ le système de vanne s'ouvre, se ferme et rétablit les variations de vide et de flux, permettant une extraction rapide du lait. La réduction des fluctuations de vide diminue les risques de chutes et les infections croisées. Le risque potentiel de mammites est ainsi fortement réduit. Dernière génération de faisceaux trayeurs Almatic™.



#### Faisceau trayeur TF100LL G10-R DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en caoutchouc.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100LL G50+ DeLaval

Ce faisceau trayeur réunit tous les avantages de la griffe TF100 et des gobelets Almatic G50+ DeLaval. Il a été spécialement conçu pour les chèvres hautes productrices. La membrane spéciale/ le système de vanne s'ouvre, se ferme et rétablit les variations de vide et de flux, permettant une extraction rapide du lait. La réduction des fluctuations de vide diminue les risques de chutes et les infections croisées. Le risque potentiel de mammites est ainsi fortement réduit. C'est un faisceau ergonomique et maniable qui délivre de meilleures performances de traite. Dernière génération de faisceaux trayeurs Almatic™.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100LL G10-S DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en silicone. Les manchons en silicone ont une durée de vie plus longue que les manchons en caoutchouc. Par ailleurs, les fréquences de pulsation élevées sont mieux prises en charge par les manchons en silicone. Ils vous permettent en outre, de voir le trayon et le lait dans le manchon. Ce faisceau est la solution idéale pour les chèvres ou les brebis ayant de gros trayons.

**DELAVAL TOP FLOW™**

### Faisceaux trayeurs pour chèvres dans les installations MidiLine™

A l'instar des faisceaux trayeurs pour brebis dans les installations MidiLine™, il est indispensable d'utiliser des griffes qui assurent une bonne évacuation du lait, la stabilité du vide et qui évitent la contamination croisée entre les trayons.



#### Faisceau trayeur TF100ML G10-R DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en caoutchouc.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100ML G50+ DeLaval

Ce faisceau trayeur réunit tous les avantages de la griffe TF100 et des gobelets Almatic G50+ DeLaval. Il a été spécialement conçu pour les chèvres hautes productrices. La membrane spéciale/le système de vanne s'ouvre, se ferme et rétablit les variations de vide et de flux, permettant une extraction rapide du lait. La réduction des fluctuations de vide diminue les risques de chutes et les infections croisées. Le risque potentiel de mammites est ainsi fortement réduit. C'est un faisceau ergonomique et maniable qui délivre de meilleures performances de traite. Dernière génération de faisceaux trayeurs Almatic™.

**DELAVAL TOP FLOW™**



#### Faisceau trayeur TF100ML G10-S DeLaval

Faisceau trayeur TF100 doté de manchons en silicone. Les manchons en silicone ont une durée de vie plus longue que les manchons en caoutchouc. Par ailleurs, les fréquences de pulsation élevées sont mieux prises en charge par les manchons en silicone. Ils vous permettent en outre, de voir le trayon et le lait dans le manchon.

**DELAVAL TOP FLOW™**



Ces informations sont indiquées à titre de recommandations. Comme il existe de nombreuses races différentes de brebis et de chèvres, un faisceau trayeur pour brebis convient parfois mieux aux chèvres et inversement.

**Le pulsateur** est le cœur véritable de votre machine à traire. DeLaval propose une gamme de pulsateurs conçus pour répondre efficacement à toutes les demandes.

Tous nos pulsateurs maintiennent un rapport et une fréquence de pulsation constants même sous des rapports de pulsation élevés.

DeLaval recommande des pulsations de 180 ppm pour les brebis et 90 ppm pour les chèvres.



#### Générateur de pulsation DMP150 et DMP500 DeLaval

Conçus pour tous les types de salles de traite, les générateurs de pulsation DMP150 et DMP500 DeLaval commandent tous deux un grand nombre de pulsateurs EP100 DeLaval – respectivement jusqu'à 24 et 80. On peut programmer soit une pulsation alternée, soit une pulsation simultanée, avec un large éventail de rapports et de fréquences de pulsation programmables, les brebis ou les chèvres. Les générateurs de pulsation DMP150 et DMP500 DeLaval permettent des périodes de pulsation réparties différemment (fréquence et rapport) pour offrir des conditions de vide stables et prendre soin des mamelles.



#### Pulsateur EP100 DeLaval

Le pulsateur EP100 DeLaval est le pulsateur électronique le plus vendu au monde. Il fonctionne avec le générateur de pulsation DMP et offre une pulsation individuelle précise pour apporter un confort optimal à l'animal et assurer une efficacité de traite maximum.

Un pulsateur opérant sous vide signifie une usure minimale tandis que la technologie éprouvée offre une résistance à la température, l'humidité et la saleté. Dans les environnements poussiéreux, il peut être alimenté par une canalisation à air filtré indépendante.



#### Pulsateur HP102 DeLaval

Le HP102 DeLaval est un pulsateur à commande pneumatique, aux performances élevées. La fréquence de pulsation du pulsateur HP102 DeLaval est réglable pour s'adapter au niveau de vide de la salle de traite, du lactoduc ou du pot trayeur et aux besoins des différentes races d'animaux. Ce pulsateur activé par le vide, fonctionne sans électricité et est fabriqué avec des matériaux robustes. Il est simple à installer et est conforme aux normes ISO définies pour les pulsateurs. Il est parfaitement adapté pour fonctionner dans les environnements difficiles des exploitations laitières.





## Compteurs à lait

Une production laitière précise est déterminante pour maintenir l'efficacité de la production. DeLaval propose une gamme étendue de compteurs à lait homologués par ICAR ainsi que des indicateurs de production et des capteurs de débit de lait pour mesurer précisément la production laitière quotidienne de votre troupeau.



### Compteur à lait MM25 SG DeLaval

Ce compteur à lait très efficace contrôle les productions de lait au jour le jour ainsi que la production totale du troupeau avec une grande précision, en utilisant la technologie de mesure par infrarouge. Il affiche ensuite ces informations de manière très visible en gros caractères rouges et il est possible de transférer automatiquement les données dans le système de gestion du troupeau DELPRO™. Il est particulièrement bien adapté pour fonctionner en continu.



### Indicateur de production FI7 DeLaval

Cet indicateur utilise la nouvelle technologie de mesure par infrarouge pour contrôler les débits de lait et fournir de bonnes indications sur la production laitière de chaque animal. Il mesure les débits du lait et le temps de traite et il affiche les productions laitières. L'indicateur de production FI7 SG ne possède aucune pièce en mouvement pour un fonctionnement fiable et un entretien réduit au minimum.



### Capteur de débit de lait SG DeLaval HFC

Le capteur de flux de lait SG DeLaval est doté d'anneaux de détection qui peuvent mesurer le débit du lait pendant toute la phase de traite et éliminer ainsi la sous-traite ou la sur-traite. La valve intégrée coupe l'arrivée du vide au faisceau trayeur avant la dépose afin de préserver la mamelle.

Êtes-vous  
100 %  
original ?



Dans la production laitière, les **tuyaux DeLaval** qui ont de nombreuses tâches à effectuer, doivent fonctionner jour après jour sans teinter ni décolorer le lait. Ils subissent l'agression continue des détergents et endurent les conditions difficiles d'une salle de traite. Ils doivent aussi être à la fois résistants, flexibles et faciles à manipuler.

Le bon positionnement du faisceau trayeur pendant la traite assure de bonnes performances de traite. Les tuyaux à lait, rassemblés avec les anneaux de jumelage pour tuyaux DeLaval, aident le faisceau trayeur à rester bien positionné sous la mamelle pendant la traite. Tenue, élasticité, souplesse et résistance, voilà les bénéfices qu'offrent les tuyaux d'origine DeLaval. Cela se traduit par leur capacité à ne pas s'écraser et à prendre la forme souhaitée facilement.

### Tuyaux d'origine

DeLaval offre une large gamme de tuyaux d'origine pour répondre aux différents besoins des éleveurs laitiers.



Avec les tuyaux DeLaval, vous avez le choix des matériaux suivants :

- PVC, caoutchouc, silicone ou TPE,
- Nous proposons un large choix de diamètres. Vous choisissez le tuyau au diamètre qui convient à votre installation de traite,
- Vous pouvez commander les tuyaux DeLaval en rouleaux ou en longueurs pré-découpées.

Vous pouvez choisir le tuyau qui convient à votre budget, à la taille de votre troupeau, à votre solution de traite ainsi qu'à votre exploitation laitière.

### Tuyaux simples à pulsation caoutchouc DeLaval

Réf.	Type pulsation	Diamètre int.	Longueur
90844280	simple caout. noir	7,2 mm	Rouleau de 25 m
86265380	silicone		

### Tuyaux à lait caoutchouc DeLaval :

approuvés pour le contact alimentaire BfR (lait)

Réf.	Type lait	Diamètre int.	Longueur
90840580	caoutchouc noir	16,0 mm	Rouleau de 20 m
90840480	caoutchouc noir	14,5 mm	Rouleau de 20 m
90840403	caoutchouc noir	14,5 mm	1220 mm
90840080	caoutchouc noir	8,0 mm	Rouleau de 25 m
90840180	caoutchouc noir	10,5 mm	Rouleau de 25 m

### Tuyaux à lait silicone DeLaval, bleus et transparents :

tous approuvés pour le contact alimentaire, conformément aux normes européennes et américaines (lait)

Réf.	Type lait	Diamètre int./ext.	Longueur
91724981	silicone bleu	22 mm/36 mm	Rouleau de 10 m
90842380	silicone bleu	16 mm/27 mm	Rouleau de 25 m
90842680	silicone transparent	16 mm/27 mm	Rouleau de 25 m
90842280	silicone bleu	14,5 mm/25,7 mm	Rouleau de 25 m
90842580	silicone transparent	14,5 mm/25,7 mm	Rouleau de 25 m

### Tuyaux PVC DeLaval

Le tuyau PVC est souvent utilisé par des éleveurs recherchant une solution simple et fiable. Les éleveurs qui privilégient le suivi visuel du flux du lait, pourront choisir le PVC qui leur permettra de surveiller l'écoulement du lait dans le tuyau. Flexible et de dimensions optimales, le tuyau PVC convient parfaitement aux équipements de traite DeLaval.

Les tuyaux à lait PVC ont reçu différentes homologations pour le contact alimentaire\*. L'éleveur peut ainsi sélectionner celui qui lui convient le mieux. Obtenues à partir d'un PVC teinté avec une légère couleur bleue, les surfaces internes et externes de ce tuyau sont lisses pour faciliter le nettoyage et maintenir un taux de bactéries bas.

Les tuyaux à lait PVC DeLaval sont identifiés par deux bandes bleues pour indiquer qu'ils sont approuvés pour le contact alimentaire (lait). Le tuyau jumelé à pulsation DeLaval est identifié par une bande bleue pour indiquer qu'il est destiné aux applications de transport d'air/de vide.

### Tuyaux à lait PVC DeLaval : conformes aux normes EU\*

Réf.	Type lait	Diamètre int.	Longueur
89814380	PVC	14,3 mm	Rouleau de 25 m
89814381	PVC	14,3 mm	740 mm ; paquet de 1
89814383	PVC	14,3 mm	2350 mm ; paquet de 1

\* Conforme aux exigences de la directive européenne 2002/72 CE concernant les matières plastiques en contact avec les aliments ou FDA FCR 21 § 177-178 (USA).



100 %  
original

Fabriqués à partir des meilleurs caoutchoucs pour résister aux matières grasses, à l'eau et aux détergents, les tuyaux d'origine DeLaval ont fixé la norme pour obtenir des performances élevées. Les tuyaux DeLaval, en silicone caoutchouc et PVC apportent une hygiène optimale dans les systèmes de traite.

#### **Tuyaux caoutchouc d'origine DeLaval**

La composition de nos tuyaux à lait réduit le risque de transfert du goût au lait et leurs surfaces intérieure et extérieure lisses favorisent un lavage efficace. Les tuyaux caoutchouc DeLaval sont conformes aux réglementations alimentaires européennes (lait) et les deux bandes oranges distinctives indiquent leur conformité à la réglementation BfR pour le contact alimentaire. Par ailleurs, les caractéristiques du tuyau caoutchouc d'origine DeLaval lui permettent d'être également utilisé pour transporter le vide. Tous ces tuyaux à air/pulsation sont identifiés par une bande orange.

#### **Tuyaux en silicone d'origine DeLaval**

Les tuyaux en silicone DeLaval font partie des tuyaux les plus résistants avec des durées d'utilisation plus longues.

#### **Avantages principaux :**

- Excellente résistance à l'usure,
- Grande flexibilité pour un positionnement optimal du faisceau trayeur
- Approuvé pour le contact alimentaire (lait) selon les réglementations BfR et FDA,
- Les tuyaux en silicone DeLaval sont également souples et lisses, simples à manipuler et à nettoyer.

**Testez-les et vous découvrirez pourquoi les tuyaux DeLaval sont différents.**



### Sécateur à tuyaux pour compléter votre caisse à outil

Une installation optimale des tuyaux à lait et à air assure longévité et performances élevées.

- L'utilisation du sécateur à tuyaux est recommandée pour une découpe précise des tuyaux DeLaval,
- Coupez la longueur exacte nécessaire, sans gaspillage,
- Des coupures bien nettes assurent une mise en place aisée et rapide des tuyaux.

Réf. 89653101



### Anneaux de jumelage pour tuyaux DeLaval

Utilisez les anneaux de jumelage pour tuyaux pour rassembler les tuyaux et positionner le faisceau trayeur de manière optimale.

- Utilisez les anneaux de jumelage pour rassembler le tuyau à lait long et le tuyau double à pulsation,
- Des tuyaux bien rassemblés assurent un bon positionnement du faisceau trayeur,
- Remplacez les anneaux de jumelage pour tuyaux lors du remplacement du tuyau long à lait.

Réf. 91308380

Réf. 85231280



### Pour obtenir les meilleurs résultats :

- Adaptez les longueurs des tuyaux à votre installation. Coupez les tuyaux proprement et perpendiculairement à la paroi du tuyau.
- Remplacez les tuyaux à lait en caoutchouc, PVC et TPE au moins une fois par an.
- Remplacez les tuyaux à lait en silicone, tous les deux ans.
- Remplacez les tuyaux à air/pulsation tous les deux ans.
- Utilisez les anneaux de jumelage pour rassembler les tuyaux et positionner le faisceau trayeur de manière optimale.

Votre technicien DeLaval InService™ sélectionnera avec soin les tuyaux adaptés à votre installation de traite.

Le programme d'entretien InService™ complet et polyvalent maintient la fiabilité et les performances élevées dans votre système de traite.

Les techniciens DeLaval InService™, formés avec des outils professionnels et uniques suivent les protocoles DeLaval InService™ pour entretenir votre installation - de manière à assurer une traite rapide et efficace qui protège la qualité du lait et préserve les mamelles.

**Les pièces, les manchons et les tuyaux d'origine DeLaval - font partie de votre solution InService™.**





## Pompes à vide

DeLaval possède une gamme variée de pompes à vide. Vous trouverez des pompes à vide d'entrée de gamme entraînées par courroie ou à entraînement direct ainsi que des pompes à vide haut de gamme silencieuses et consommant peu d'énergie. La fiabilité fait partie intégrante de chaque pompe à vide DeLaval.

### Pompe à vide DVP DeLaval

Cette pompe à vide à entraînement direct ne comporte pas de courroies. Elle est fiable, efficace et sûre, sans pièces mobiles exposées et l'entraînement direct élimine les contraintes associées à l'entraînement par courroies. Le fonctionnement est plus précis et les écarts de parallélisme sont éliminés, ce qui protège le mécanisme et diminue le besoin de lubrification. Le silencieux / séparateur d'huile permet de collecter jusqu'à 95 % de l'huile usagée pour l'éliminer en respectant l'environnement et réduire les particules d'huile dans l'air.



### Pompe à vide DVPF DeLaval

Pompe à vide à palettes équipée d'un variateur de fréquence et d'un contrôleur de pompe à vide intégré VPC DeLaval qui permet de baisser le niveau sonore et la consommation d'énergie pendant la traite de 30 % à 60 %.





### Régulateur de vide MVR DeLaval

Cet équipement réagit rapidement au moindre changement de niveau de vide grâce au design breveté de la vanne. Il en résulte un niveau de vide stable qui contribue à la bonne santé des mamelles. L'air est filtré, prolongeant ainsi la durée de vie de la pompe à vide DeLaval et le régulateur de vide MVR peut être équipé, en option, d'un silencieux. Sa capacité peut atteindre 4.500 l/min pour un équipement simple et jusqu'à 13.500 l/min avec 1 ou 2 régulateurs secondaires



### Régulateur de vide pour le lavage CVR DeLaval

Le régulateur de vide pour le lavage CVR DeLaval améliore l'efficacité du lavage dans les installations brebis et chèvres. Pendant le lavage, le CVR augmente automatiquement le niveau de vide jusqu'à 10 kPa, afin d'améliorer l'effet mécanique de l'eau à l'intérieur des équipements de traite.



### Variateur de vitesse VSD DeLaval

Le variateur de vitesse VSD DeLaval pour pompes à vide LVP DeLaval ajuste automatiquement la vitesse de la pompe à vide pour maintenir un niveau de vide stable et précis. Avec le VSD DeLaval, vous pouvez réduire vos coûts d'énergie jusqu'à 65 % et prolonger la durée de fonctionnement de votre pompe à vide. Le VSD DeLaval réduit le niveau sonore de votre salle de traite ou de votre local technique de manière significative.



### Variateur de vitesse NFO DeLaval

*Silencieux, sans perturbations électromagnétiques, importantes économies d'énergies :*

Premier variateur de vitesse silencieux pour pompes à vide en milieux laitiers qui s'attaque aux problèmes électromagnétiques et non aux symptômes.

Ils sont disponibles à la fois pour la mise à niveau des pompes à vide existantes et dans le groupe à vide DVP900NFO DeLaval et la pompe à vide DVP2000NFO DeLaval.

**Ils sont pré-programmés et peuvent être combinés au dispositifs de courant résiduel.**



Les systèmes de vide DeLaval font partie de l'engagement de DeLaval au regard de la production laitière durable : des solutions qui répondent aux enjeux environnementaux, qui respectent le bien-être animal et qui sont bénéfiques pour les clients et la société.

**Pour en savoir plus sur la production laitière durable, voir page 4.**



### Huile pour pompe à vide DeLaval

La capacité de la pompe à vide est essentielle à la production d'un lait de qualité, une bonne santé des mamelles et un nettoyage efficace de l'installation de traite. Les performances élevées originales de l'huile pour pompe à vide DeLaval maintiennent au niveau le plus élevé et à long terme les performances de votre pompe à vide et génèrent des bénéfices.

Réf. 95662001.....	1 L
Réf. 95662004.....	4 L
Réf. 95662005.....	5 L
Réf. 95662010.....	10 L
Réf. 95662020.....	20 L



### Contrôleur de pompe à vide VPC DeLaval

Le contrôleur de pompes à vide VPC DeLaval peut contrôler jusqu'à trois pompes DVPF et, dans le cas de solutions multi-pompes, les pompes à vide fonctionnent à tour de rôle pour égaliser les durées de fonctionnement. Ce qui se traduit par une usure uniforme sur toutes les pompes – pour une maintenance réduite au minimum, une durée de vie prolongée des pompes à vide et un niveau de vide optimal.

# Les chambres de réception DeLaval

ont été conçues pour maintenir une hygiène optimale. Tous nos modèles se nettoient automatiquement via la canalisation à lait.



## Chambre de réception GR DeLaval

Les chambres de réception en verre DeLaval ont été conçues pour maintenir une hygiène optimale. Tous nos modèles se nettoient automatiquement via la canalisation à lait. Ce modèle de chambre de réception est disponible en différentes capacités pour convenir aux petites comme aux grandes installations.



## Chambre de réception SR DeLaval

Livrée pré-montée et testée en usine. La gamme de chambres de réception SR DeLaval convient parfaitement à toutes les salles de traite – parmi lesquels les salles de traite rotatives, les salles de traite ligne basse et les systèmes MidiLine™. La chambre de réception peut être installée dans un coin ou contre un mur selon la configuration de votre salle de traite. Les chambres de réception SR DeLaval offrent des capacités allant de 50 à 100 litres.



## Chambre de réception GR50 Midi DeLaval

La chambre de réception en verre GR50 Midi DeLaval est livrée pré-montée. Elle est destinée aux installations MidiLine™. Elle convient parfaitement aux éleveurs qui veulent contrôler la quantité et la qualité du lait pendant la traite. La pompe à lait et le filtre sont en acier inoxydable robuste pour préserver la qualité du lait. Tous les composants sont testés en usine avant d'être livrés. Cette gamme existe aussi en capacité de 50 litres.



## Purge automatique

En option, la purge automatique améliore l'hygiène de l'installation de traite. Elle s'ouvre dès la mise à l'air des canalisations. Actionnée par un programmeur de lavage, elle permet l'élimination des eaux de lavage résiduelles.



**Les filtres à lait de qualité DeLaval** ont été développés pour répondre à vos attentes les plus élevées. Tous nos filtres sont de qualité alimentaire et sont parfaits pour retenir les sédiments, garantir une grande capacité de filtration, sans ralentir l'écoulement du lait et leur résistance à l'humidité est excellente

Le lait doit être protégé pour s'assurer qu'il arrive dans le tank à lait sans corps étranger. Les poussières, la paille et les insectes peuvent pénétrer dans votre système de traite pendant la traite, traversant les faisceaux trayeurs, les canalisations et le groupe de réception. Les filtres à lait DeLaval sont des solutions qui contribuent à la qualité du lait avec d'excellentes qualités de robustesse et de filtration et permettant en plus de contrôler visuellement la qualité du lait.

Filtres à lait de qualité alimentaire





## Filtres à lait DeLaval

Protégez la qualité du lait et maintenez un bon refroidissement par une filtration du lait efficace.



### Les filtres à lait DeLaval participent aux bonnes routines de traite

La filtration du lait ne doit pas servir à rectifier des routines de traite qui ne sont pas satisfaisantes. C'est une procédure complémentaire servant à protéger les équipements de traite et de refroidissement et à améliorer la qualité et la valeur du lait.

### Pour votre sécurité

Les filtres à lait DeLaval sont de qualité alimentaire. Leur utilisation au contact du lait est, par conséquent garantie.

### Les filtres à lait DeLaval préservent l'efficacité de votre équipement de refroidissement.

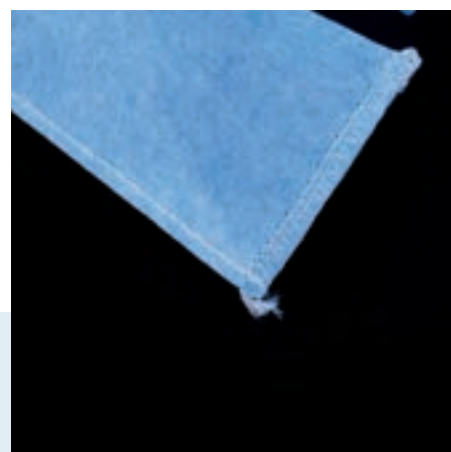
En filtrant le lait avant le processus de refroidissement, les sédiments présents dans le lait sont ainsi retenus avant d'atteindre l'échangeur à plaques. Si les sédiments atteignent l'échangeur à plaques, ils vont obstruer la plaque et réduire la surface disponible pour l'échange de chaleur, réduisant ainsi l'efficacité du transfert thermique.

Filtres à lait certifiés contact alimentaire



## Sélectionnez votre filtre à lait

Les filtres traditionnels sont blancs, mais nos nouveaux filtres bleus permettent de mieux détecter la présence de mammites ou d'autres contaminants potentiels. Sélectionnez les filtres qui conviennent le mieux à votre équipement parmi nos filtres chaussettes ou disques, collés ou cousus. N'oubliez pas que les filtres à lait jetables sont des filtres à usage unique.



### Couleur

#### Filtres à lait bleus DeLaval

Les filtres à lait bleus professionnels DeLaval à haut pouvoir de rétention vous permettent d'effectuer des contrôles qualité en toute facilité. Les changements d'aspect (caillots, grumeaux) du lait liés aux mammites sont plus facilement détectables grâce à la couleur bleue de ces filtres, ce qui vous permet de bien contrôler la qualité du lait après la traite.

#### Filtres à lait DeLaval

Nos filtres à lait uniques et de haute technologie retiennent les particules étrangères de votre lait, protégeant ainsi la qualité de votre lait. Tous les filtres à lait DeLaval sont certifiés de qualité alimentaire. Ils permettent une rétention sédimentaire efficace et garantissent une grande capacité de filtration sans ralentir l'écoulement du lait.

### Type

#### Filtre chaussette

Un filtre chaussette est une feuille pliée avec une couture sur toute la longueur et à une extrémité pour former un tube ouvert à une extrémité.

#### Filtre à lait disque

Les disques de filtration sont de forme ronde. Ils sont principalement destinés à la traite au pot ou pour les lactoducs. Leur capacité de filtration n'est pas aussi élevée que celle des filtres à lait chaussettes et sont, par conséquent, rarement utilisées à l'échelle industrielle.

### Type de couture

#### Collés et cousus

Les coutures sur les filtres chaussettes peuvent être soit collées, soit cousues. Les préférences personnelles semblent déterminer le type de couture qui convient le mieux à l'installation.



#### Remplacer à temps, c'est payant

Remplacez toujours les filtres à lait DeLaval après chaque traite, ou régulièrement – pour produire un lait de qualité dans de bonnes conditions d'hygiène.

# Filtration du lait – technologie propre pour produire un lait de qualité

Le lait est l'une des denrées des plus importantes et des plus complètes pour l'homme : riche en protéines et en éléments nutritifs essentiels. La production d'un lait de qualité repose sur des animaux en bonne santé, consommant des rations d'aliments nutritionnelles et accédant à de l'eau propre et en grandes quantités.

Bien que le lait disponible dans le commerce ait été transformé, il reste entièrement naturel. Il en est de même pour la filtration du lait moderne. Aujourd'hui, la filtration professionnelle du lait à la ferme utilise une technologie tout à fait propre, fondée uniquement sur la taille moléculaire – ne requérant absolument aucun additif.

Cette technologie propre vous aidera à produire un lait de la meilleure qualité et de la meilleure valeur possible et, à vous conformer aux exigences de plus en plus rigoureuses des pouvoirs publics et les consommateurs.

En plus de maximiser la qualité et la valeur du lait, l'installation d'un bon système de filtration protège à la fois la traite et l'équipement de refroidissement des particules étrangères potentiellement dangereuses. Cela signifie que vous bénéficiez de la filtration de deux manières : vous réalisez des économies en optimisant la durée de vie de votre équipement en minimisant son entretien et vous gagnez de l'argent en produisant un lait de la meilleure qualité possible afin d'en obtenir le meilleur prix sur le marché.

**Bien que le lait soit ensuite filtré lors de sa transformation, une filtration efficace du lait sur la ferme joue un rôle important pour :**

- produire un lait cru de la meilleure qualité possible pour la laiterie
- indiquer l'efficacité du lavage des trayons avant la traite
- indiquer les problèmes de santé au niveau de la mamelle (par ex. les mammites)
- identifier les problèmes environnementaux de l'animal
- assurer l'efficacité optimale et l'hygiène de l'échangeur à plaques.

**Vous voulez en savoir plus  
sur la filtration du lait ?**

Rendez-vous sur nos pages  
Conseil Laitier à l'adresse suivante :  
[www.delaval.com](http://www.delaval.com)

DeLaval propose une large gamme de filtres à lait adaptée à votre installation et répondant aux critères de votre exploitation laitière. Recherchez le type de filtre à lait qui correspond à vos besoins.

## Filtres chaussettes, bleus

Dimensions en mm	Poids g/m <sup>2</sup>	Type de couture	Quantité filtres /boîte	Référence
320 x 60	60	Collé	200	90577710
320 x 60	80	Collé	200	90577730
320 x 60	60	Cousu	200	87178101
620 x 60	60	Collé	200	90577711
620 x 60	60	Cousu	200	87178201
610 x 95	80	Cousu	200	87178301
620 x 60	80	Collé	200	90577731



## Filtres chaussettes, blancs

Dimensions en mm	Poids g/m <sup>2</sup>	Type de couture	Quantité filtres /boîte	Référence
320 x 60	60	Collé	200	90577610
320 x 60	70	Cousu	200	90577670
610 x 95	70	Cousu	70	98498680
620 x 60	60	Collé	200	90577611
620 x 60	70	Cousu	200	90577671
620 x 60	120	Cousu	100	98079627

## Filtres à lait disques, blancs

Dimensions en mm	Poids g/m <sup>2</sup>	Quantité filtres /boîte	Référence
200	20	200	98502080
240	20	200	98502480
320	20	200	98503280



#### **1. Distributeur de filtres à lait MDB620 DeLaval**

Les filtres à lait doivent être conservés dans un endroit sec, propre et frais, à l'abri de la poussière, des insectes et de l'humidité. Ce distributeur spécialement conçu pour les filtres, protège vos filtres à lait et vous permet de les avoir à portée de main.  
Réf. 85000601

#### **2. Dévidoir en acier inoxydable pour filtres à lait DeLaval**

Le dévidoir inox pour filtres à lait DeLaval est un boîtier hygiénique qui facilite la manipulation et la conservation des filtres à lait.  
*Sortie prévue en 2019*

## Hygiène

Le consommateur final réclame un lait de qualité optimale, non contaminé et sans odeur. L'industrie de transformation du lait exige aussi du producteur un produit de qualité conforme à des normes précises. Et vous avez besoin du meilleur retour sur votre investissement.

**Un lait de la meilleure qualité est avantageux pour tout le monde**

Le lavage soigneux de vos équipements de traite après chaque session de traite est essentiel pour éliminer le lait très riche des brebis et des chèvres et pour maintenir la production d'un lait de haute qualité.







DeLaval

- ① ●
- U ●
- ●

10 20 30 40 50 60 70 80 90 100





## **Le nettoyage des équipements de traite** est une partie essentielle de vos tâches quotidiennes.

Ce travail est vital pour produire un lait de qualité mais vous ne souhaitez pas le faire vous-mêmes ni même le surveiller.

Faites confiance à un programmeur de lavage DeLaval. Il vous suffira d'appuyer sur un bouton pour obtenir la tranquillité d'esprit que vous souhaitez. Ces programmeurs de lavage nettoieront automatiquement votre installation de traite après chaque traite. Plutôt que de rester à proximité du programmeur de lavage, vous pourrez consacrer votre temps à des tâches plus importantes, telles la gestion de votre troupeau ou passer plus de temps avec votre famille et vos amis.

### **Un lavage régulier, tout le temps**

Les programmeurs de lavage DeLaval sont des appareils automatiques qui nettoient efficacement votre installation de traite jour après jour. Ils ne se pressent jamais. Ils ne passent jamais de mauvaise journée. Le résultat est toujours le même, jour après jour.

Cette constance est intégrée dans la conception même du programmeur. Par exemple, la jauge de remplissage permettra d'obtenir toujours le même volume d'eau, à tous les lavages, indépendamment de la pression du réseau d'eau.

### **Une gamme complète**

DeLaval propose une gamme étendue de programmeurs de lavage : depuis les programmeurs semi-automatiques destinés à la traite au pot, jusqu'aux programmeurs de lavage automatiques conçus pour les installations de traite importantes et sophistiquées.

Les programmeurs de lavage automatiques DeLaval contrôlent les facteurs essentiels du nettoyage : la température de l'eau, le détergent, la durée du lavage et l'effet mécanique du lavage.



### 1. Programmateur de lavage C100E DeLaval

Moins sophistiqué que le C200, le C100E prend soin du lavage de votre installation de traite automatiquement et en toute simplicité. Compact et facile à installer, il permet d'organiser efficacement votre laiterie. Le C100E est disponible en version autonome nécessitant un bac de lavage séparé ou avec un récipient intégré. Ce dernier est équipé de résistances chauffantes et est disponible avec des récipients de 40, 80 ou 160 litres.

### 2. Programmateur de lavage C200 DeLaval

Le programmateur de lavage C200 se présente sous la forme d'une unité complète, permettant une installation, une utilisation et une surveillance efficaces. Ce programmateur de lavage, contrôlé par des composants électriques, est le système de lavage qui répond précisément aux besoins de lavage de votre installation de traite. Il se caractérise par de faibles coûts de fonctionnement. Le programmateur de lavage C200 DeLaval se présente sans bac ou avec un bac intégré de 40, 80 ou 160 litres. Un large éventail d'accessoires est disponible pour le C200.

### 3. Auto-laveur WA2 DeLaval

Ce système de lavage est conçu pour la traite au pot. Il nettoie soigneusement tous les composants internes des faisceaux trayeurs. Un seul appareil peut nettoyer jusqu'à trois faisceaux trayeurs en même temps, et lave mieux qu'à la main. Il est alimenté par le système de vide de l'installation. Installation aisée et performances fiables.

### 4. Programmateur de lavage C50 DeLaval

Le programmateur de lavage C50 prend soin du lavage des petites et moyennes installations de traite. Simple à installer et à utiliser, il peut fonctionner avec n'importe quel bac de lavage disponible. Il suffit de remplir le tiroir de détergent avec un détergent en poudre ou liquide, d'appuyer sur le bouton de départ pour démarrer le programme de lavage.



DeLaval  
DeLaval Filter

DeLaval

1000000000

DeLaval

DeLaval

DeLaval



## Détergents pour nettoyer les équipements de traite

Un nettoyage et une désinfection efficaces de votre système de traite préservent votre rentabilité. Une installation de traite propre dure plus longtemps et permet d'optimiser les revenus laitiers.

C'est pourquoi DeLaval développe continuellement des produits innovants pour nettoyer, désinfecter et détartrer les équipements de traite.

## **Gagnez du temps, réduisez vos consommations d'eau, d'énergie et vos coûts.**

N'hésitez pas à aborder les questions de lavage avec votre spécialiste DeLaval qui saura où rechercher les résidus dans votre système de traite.

Il saura vous conseiller non seulement sur la manière de nettoyer votre installation de traite efficacement et en toute sécurité mais aussi sur la manière de réduire vos coûts de lavage associés.

Les résidus suivants requièrent un lavage spécifique en fonction de leur nature :

### **Les détergents acides permettent de retirer :**

**Les minéraux** laissent un film blanc/gris qui peut être retiré avec un détergent acide et détartrant.

**La pierre de lait** est un dépôt blanc, composé de couches de matières grasses, de protéines et de minéraux. Le nettoyage doit être effectué en combinant des détergents alcalins et acides.

### **Les produits alcalins et chlorés retirent :**

**Les matières grasses** ont un aspect gras et huileux. Les détergents alcalins puissants additionnés à de l'eau chaude sont très efficaces pour les retirer.

**Les protéines** donnent un aspect bleuté, arc-en-ciel, une teinte laquée. Le moyen le plus efficace de les retirer est d'utiliser un détergent alcalin chloré.

**Les bactéries** laissent une marque rouge ou rose/violette. Le moyen le plus efficace pour les retirer est d'utiliser du chlore ou un désinfectant acide puissant.

### **Détergents en poudre acides ou alcalins :**

Dans notre nouvelle gamme de détergents en poudre, nous proposons des poudres classiques, des poudres concentrées ainsi qu'un nouveau détergent en poudre sans chlore.

Nettoyez votre système de traite pour préserver votre rentabilité. Si vous négligez un lavage de qualité, vous risquez de ne pas bénéficier des primes qualité. C'est pourquoi DeLaval développe et améliore sans cesse des produits et des méthodes de lavage – y compris un large assortiment de détergents liquides et poudres.

Notre objectif est de répondre à vos besoins spécifiques en produits de nettoyage de haute qualité. Nos détergents liquides sont inégalés en matière de concentration pour les environnements difficiles et pour lesquels nous recommandons les systèmes de dosage automatique.

Les détergents en poudre DeLaval ont été spécialement formulés pour une dissolution rapide avec une concentration suffisante pour assurer un nettoyage économique du système de traite.



## Détergents acides



### Cid

Cid est un produit détartrant acide efficace destiné aux installations de traite et aux tanks à lait. Cid donne d'excellents résultats en eaux douces à moyennement dures. Il est idéal en méthode de lavage alterné.

Dosage recommandé : entre 50 et 100 ml pour 10 litres d'eau.



### Cidmax

Cidmax est un produit détartrant avec une concentration d'acide très élevée, destiné aux installations de traite et aux tanks à lait. Cidmax est efficace quelle que soit la dureté de l'eau. Idéal en méthode alcaline dominante.

Dosage recommandé : entre 50 et 80 ml pour 10 litres d'eau.



### DeLaval acid

Ce détergent en poudre élimine efficacement le tartre et les minéraux dans les installations de traite et les tanks à lait. Il est extrêmement performant quelle que soit la dureté de l'eau.

Dosage recommandé entre 50 et 80 ml pour 10 litres d'eau.

Caractéristiques	Détergents liquides acides		Détergents en poudre acides
	Cid	Cidmax	Détergent acide
Élimine la pierre de lait	✓	✓	✓
Recommandé pour les eaux très dures	-	✓	-
Non agressif sur les caoutchoucs	✓	✓	✓

**Remarque :** les produits d'hygiène sont soumis à des réglementations nationales et internationales strictes. Certains produits mentionnés dans ce chapitre sont susceptibles de ne pas être disponibles dans votre pays en raison de réglementations locales ou d'autres raisons. Nous vous invitons à contacter votre concessionnaire DeLaval local pour connaître les produits disponibles dans votre pays.

# Détergents alcalins



## Basix

Basix est un détergent alcalin chloré sans phosphate particulièrement efficace en eau douce. Il s'utilise en méthode de lavage alterné dans des eaux moyennement dures.

Dosage : entre 50 et 80 ml pour 10 litres d'eau.

## Super

Super est un détergent alcalin chloré sans phosphate développé pour être utilisé avec des eaux douces à moyennement dures. En méthode de lavage alterné, il peut être utilisé avec des eaux dures jusqu'à 30 TH.

Dosage : entre 50 et 80 ml pour 10 litres d'eau.

## Ultra

Ultra est un détergent liquide chloré contenant des phosphates, conçu pour être utilisé dans les conditions les plus difficiles, avec des eaux dures.

Dosage : entre 50 et 100 ml pour 10 litres d'eau.



## DeLaval Chlorine free 25

Le détergent Chlorine free 25 DeLaval est un détergent liquide sans chlore et sans phosphate destiné au nettoyage des équipements de traite. Il a été spécialement formulé pour une utilisation en méthode de lavage alterné.

Dosage : entre 25 et 50 ml pour 10 litres d'eau.



## Détergent non chloré CFD100 DeLaval

Le détergent sans chlore CFD100 DeLaval est un détergent liquide alcalin, exempt de chlore et de composés phosphorés, spécialement développé par DeLaval pour une utilisation avec les eaux dures. En complément des détergents DeLaval existants, testés et éprouvés, le détergent DeLaval non chloré CFD100 est le produit destiné aux exploitations laitières exigeant un lavage sans chlore ou sans désinfectant, même avec des eaux très dures.

Dosage : entre 30 et 50 ml pour 10 litres d'eau.

Caractéristiques	Détergents liquides alcalins					Détergents en poudre alcalins		
	Basix	Super	Ultra	Chlorine free 25	Détergent non chloré CFD100	Détergent concentré en poudre alcalin	Détergent classique en poudre alcalin	Détergent en poudre sans chlore
Élimine les matières grasses	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Élimine les protéines de lait	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Sans phosphate	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-
Performant dans les eaux dures*	-	✓	✓	-	✓	-	✓	-
Produit pour le NEP	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Produit pour l'eau douce	✓	-	-	✓	✓	✓	-	✓
Contient du chlore	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-
Compatible avec le dosage automatique	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-

\*En fonction de la dureté de l'eau, une utilisation plus fréquente du détergent acide peut être nécessaire.

**Remarque :** les produits d'hygiène sont soumis à des réglementations nationales et internationales strictes. Certains produits mentionnés dans ce chapitre sont susceptibles de ne pas être disponibles dans votre pays en raison de réglementations locales ou d'autres raisons. Nous vous invitons à contacter votre concessionnaire DeLaval local pour connaître les produits disponibles dans votre pays.





#### DeLaval Alkali 1+

Cette composition est utilisée depuis plus de 20 ans et permet un lavage efficace et une désinfection performante. Elle a été développée pour offrir une performance de lavage maximum, en particulier avec des eaux dures et dans des conditions difficiles.

Dosage : entre 50 et 100 ml pour 10 litres d'eau.



#### DeLaval Alkali 1 conc.

Ce détergent très concentré assure un lavage et une désinfection efficaces. Développé pour offrir une performance de lavage maximale, en particulier avec des eaux dures, il contient des phosphates pour renforcer le lavage.

Dosage : entre 30 et 50 ml pour 10 litres d'eau.



#### Poudre sans chlore

Cette nouvelle génération de détergents en poudre utilise la technologie des enzymes pour remplacer le chlore. Elle est aussi efficace qu'un détergent chloré traditionnel tout en étant plus respectueuse de l'environnement.

Dosage : entre 50 et 70 ml pour 10 litres d'eau.

## Désinfection



#### DeLaval PeraDis™

La désinfection des faisceaux trayeurs et des manchons avec DeLaval PeraDis™ permet de limiter tout risque de « contamination croisée » durant la traite et les coûts vétérinaires associés. Simple et sûr à appliquer, PeraDis™ est un produit à base d'acide peracétique à 5 %, disponible en bidons de 20 litres. Temps de contact seulement 15 secondes.

Pour en savoir plus et obtenir un complément d'informations sur tous nos produits, veuillez contacter votre concessionnaire DeLaval le plus proche.

**Remarque :** les produits d'hygiène sont soumis à des réglementations nationales et internationales strictes. Certains produits mentionnés dans ce chapitre sont susceptibles de ne pas être disponibles dans votre pays en raison de réglementations locales ou d'autres raisons. Nous vous invitons à contacter votre concessionnaire DeLaval local pour connaître les produits disponibles dans votre pays.



**Non chloré le CFD100 est un détergent alcalin hautement efficace, préservant ainsi les installations de traite et l'environnement.**

Le détergent CFD100 est un détergent alcalin hautement concentré sans chlore, ni composant phosphoré. Il est formulé pour être très efficace en eau même très dure.

#### **Un nettoyage efficace sans chlore**

Détergent sans chlore ni phosphate, le CFD100 a été spécialement développé à partir du cahier des charges des AOC fromagères. Pour répondre à ces exigences, le CFD100 développe une formulation unique respectueuse de l'environnement, sans danger pour l'utilisateur et sans compromis sur le nettoyage. La combinaison d'un puissant alcalin et de nombreux agents dispersants élimine totalement tout résidu de lait, empêchant le développement des bactéries.

#### **Une utilisation en eau même très dure**

Le CFD100 nettoie et ne laisse aucun résidu dans les installations de traite. Il bénéficie des dernières technologies pour être efficace dans des conditions d'eau très dure et en méthode de nettoyage à dominance alcaline. Le Trilon M, un des plus puissants séquestrants, a été utilisé, il empêche la formation de carbonate de calcium, donc le dépôt de calcaire, avec une dureté d'eau supérieure à 30 °TH.

**Remarque :** les produits d'hygiène sont soumis à des réglementations nationales et internationales strictes. Certains produits mentionnés dans ce chapitre sont susceptibles de ne pas être disponibles dans votre pays en raison de réglementations locales ou d'autres raisons. Nous vous invitons à contacter votre concessionnaire DeLaval local pour connaître les produits disponibles dans votre pays.

## **Distributeurs de détergent DeLaval**

Prendre en compte la sécurité de vos trayeurs est essentiel. Soulever et déplacer les gros bidons à détergents avec le risque de les renverser, de les faire déborder et de les respirer doit être absolument évité.

Finis les dosages approximatifs qui ont de sérieuses incidences sur la qualité du lavage de votre installation en augmentant par exemple le nombre de germes et diminuant ainsi vos profits. Le distributeur de détergent DeLaval permet de doser les détergents liquides en toute sécurité. Il est conçu pour fonctionner avec les programmeurs de lavage automatiques.

#### **Pompes doseuses de sécurité DeLaval**

La pompe doseuse de sécurité DeLaval est conçue pour pomper les détergents acides et alcalins, les produits d'hygiène, les huiles et les lubrifiants, ainsi que les produits chimiques agricoles.

#### **Distributeur de détergent ED100**

Le distributeur de détergent ED100 DeLaval est un système qui permet de doser les détergents liquides. Il est conçu pour fonctionner avec les programmeurs de lavage automatiques. Avec le distributeur de détergent ED100, plus besoin de soulever les bidons avec le risque de les renverser. Un dosage identique à chaque lavage est une garantie et une sécurité pour vous et vos trayeurs.

#### **Un fonctionnement en toute simplicité**

Le détergent liquide est aspiré du bidon vers un des récipients en plastique transparent – en utilisant la connexion au système de vide de l'installation – puis le distributeur de détergent ED100 DeLaval prend le relais pour distribuer le détergent. Une vanne, contrôlée automatiquement par le programmeur de lavage, distribue automatiquement le détergent. Cela élimine les erreurs de dosage en vous donnant la même quantité de détergent à chaque nettoyage.

#### **Une solution pour le nettoyage manuel**

Le distributeur de détergent ED100 DeLaval peut aussi être utilisé pour le nettoyage manuel, en déversant le détergent dans le bac de lavage.

### Pompe doseuse LD200

Contrôle constant et précis du type et de la quantité du détergent. La pompe doseuse LD200 DeLaval est un appareil qui permet de doser électroniquement les détergents et d'envoyer automatiquement la quantité de détergent nécessaire dans le bac de lavage. Quelle que soit la fréquence de lavage de votre système de traite, la pompe doseuse LD200 DeLaval contrôle automatiquement la fréquence d'utilisation des différents détergents, ainsi que la quantité nécessaire pour chacun d'eux pour assurer un lavage optimal.

### Pas besoin de compétences particulières

La pompe doseuse LD200 DeLaval est entièrement automatique ; par conséquent, aucune manipulation n'est nécessaire pour son usage quotidien. Le trayeur occasionnel ne connaissant pas ce type de matériel obtiendra les mêmes résultats que l'utilisateur expérimenté. Cet équipement est très simple à utiliser.

### Il ne manque jamais de détergent

La pompe doseuse LD200 DeLaval possède une alarme intégrée qui alerte automatiquement l'utilisateur lorsque le niveau de détergent restant dans le bidon a atteint le niveau bas minimum (programmé), en fonction de la taille du bidon et de la fréquence de dosage. Cela vous permet de remplacer à temps le bidon de détergent.

### Un fonctionnement très souple

Cet équipement peut être combiné avec 4 pompes doseuses DeLaval pour plus de flexibilité. Ces pompes ont des capacités différentes selon le système de lavage disponible. Elle convient aussi bien aux petits programmeurs de lavage qu'à ceux proposant une grande variété de programmes de lavage. Elle est totalement compatible avec le programmeur de lavage C100E DeLaval, par exemple.

### Plus de sécurité

Les utilisateurs de la pompe doseuse LD200 DeLaval apprécieront de travailler en toute sécurité dans un environnement agréable. Tout contact direct avec les détergents et les agents chimiques est évité ; le risque de renverser et de gaspiller le détergent est largement réduit. Pour terminer, le boîtier de commande de la pompe doseuse LD200 DeLaval est indépendant de la pompe, ce qui permet de les installer séparément. Par exemple, le boîtier de commande peut être installé dans la laiterie, pour être facilement accessible par l'utilisateur. La pompe peut, quant à elle, être installée près des bidons de détergent, dans un local séparé, qui peut être fermé à clé de préférence, hors d'atteinte des enfants.



### 1. Pompe de sécurité DeLaval

La pompe de sécurité DeLaval possède un système de sécurité enfants et réduit le risque d'éclaboussures ou de fuites de produits. Elle dispose aussi d'un bidon à verser pour une manipulation des détergents en toute sécurité.


### 2. Distributeur de détergent

Ce distributeur est un accessoire indispensable pour le dosage et la distribution de détergents. Le distributeur de 50 ml est destiné aux bidons de 5, 20 et 25 litres, et le distributeur de 100 ml s'adapte sur les bidons de 60 et de 200 litres. Un gobelet doseur de 1 litre est également disponible pour mesurer les liquides.

### 3. Robinets verseurs

Ces robinets s'adaptent très facilement sur les bidons de détergents pour une distribution aisée des produits. Un modèle est disponible pour les bidons d'une contenance de 5, 10 et 25 litres et un autre pour les bidons de 60 et 200 litres.

Produit	Fonction	Domaine d'utilisation	Capacité	Nombre de produits chimiques par session de lavage	Avantages principaux
Pompe doseuse de sécurité DeLaval	Distribution manuelle	S'utilise avec les programmeurs de lavage qui ne sont pas équipés de pompes doseuses automatiques. S'utilise aussi pour le trempage des trayons.	Tout bidon avec une capacité entre 5 et 200 litres (1 à 50 gallons)		Sécurité personnelle
Distributeur de détergent ED100 DeLaval	Dosage semi-automatique	S'utilise avec la plupart des programmeurs de lavage automatiques, mais aussi avec des programmeurs de lavage contrôlés manuellement	1 litre maximum de détergent pour une session de lavage	2 max.	Régularité et protection des personnes
Pompe doseuse LD200 DeLaval	Dosage automatique	S'utilise avec les programmeurs de lavage qui ne contrôlent pas les pompes doseuses	Pas de limite (dépend du volume des pompes doseuses)	Jusqu'à 4	Régularité et protection des personnes

A man wearing a green short-sleeved shirt, a white apron with a logo, and a dark blue baseball cap is cleaning a large, cylindrical stainless steel tank. He is using a long-handled brush with blue bristles and an orange handle. The tank has the DeLaval logo on its side. The tank is mounted on four legs and has a yellow-handled valve at the bottom. The background shows a wooden structure and some greenery outside.

Les brosses DeLaval sont fabriquées à partir de matériaux de haute qualité et offrent une bonne résistance aux températures extrêmes ainsi qu'aux détergents.

Le nettoyage manuel, effectué avec des produits efficaces et de qualité est non seulement plus simple mais il contribue aussi à maintenir le niveau d'hygiène requis pour la production laitière.



**Brosse ronde,  
pour pots trayeurs**  
Réf. 64186501



**Brosse unité  
terminale,  
manche court**  
Réf. 64186301



**Brosse à main  
traditionnelle,  
large**  
Réf. 64186401



**Brosse unité  
terminale,  
manche long**  
Réf. 64186201



**Brosse à angle,  
rouge ou blanche**  
Réf. 64186602 rouge  
Réf. 64145902 blanche



**Goupillon  
universel,  
remplaçable**  
Réf. 98880101



**Brosse à vaisselle  
laitière,  
rouge ou blanche**  
Réf. 98880117 rouge  
Réf. 97203505 blanche



**Goupillon bonde  
de tank à lait,  
60 x 500 mm**  
Réf. 98880103



**Brosse  
complète pour  
manchons**  
Réf. 98880104



**Brosse pour tank  
à lait de 20 cm,  
rouge ou blanche**  
Réf. 98880115



**Manche pour brosse  
à tank en aluminium,  
1300 mm, Ø 22 mm**  
Réf. 98880116





#### DeLaval Manual Cleaner 20

DeLaval Manual Cleaner 20 est un détergent liquide biodégradable concentré spécialement formulé pour le lavage manuel des équipements de traite. Ce détergent neutre et moussant ne présente aucun danger à sa manipulation et à son utilisation. Il nettoie les équipements sans les aggraver.

Dosage : recommandé entre 20 et 40 ml pour 10 litres d'eau.

#### DeLaval Parlour Cleaner

Ce détergent acide moussant et puissant est destiné au nettoyage de votre installation de traite. Il doit être appliqué avec une lance à mousse. Son acidité très forte assure l'élimination des dépôts calcaires et de la pierre de lait en salle de traite et laiterie.

#### DeLaval Foam Cleaner

Ce produit est destiné au nettoyage régulier des aires très boueuses dans les bâtiments ouverts. Lorsqu'il est appliqué avec une lance, il produit une mousse qui reste longtemps à la surface. Ce qui produit une interaction optimale entre la terre et le produit, sans abîmer les équipements.



#### Lessive DeLaval

La lessive en poudre DeLaval est destinée au lavage des tissus, dont l'action biologique permet d'obtenir des résultats de lavage exceptionnels, même à basses températures. Convient au lavage des tissus blancs et colorés. Sa formule est efficace pour s'attaquer aux tâches de protéines, de sang, de lait, d'huile, de matière grasse et de graisse. Son parfum subtile apporte une touche de fraîcheur à tous vos vêtements.



#### Savons DeLaval

La gamme de savons DeLaval se compose de savons professionnels pour le lavage des mains, assurant un nettoyage mécanique puissant tout en prenant soin des mains. A utiliser avant la traite et régulièrement pour prendre soin des mains.

#### DeLaval Vehicle Cleaner

Ce détergent alcalin moussant est particulièrement recommandé pour le nettoyage des véhicules agricoles très boueux. Il est spécialement formulé pour nettoyer les surfaces peintes et laquées. Pour obtenir les meilleurs résultats, appliquez ce détergent avec une lance pour produire une mousse très dense.





Une production laitière de haute qualité requiert un nettoyage et un entretien réguliers de l'installation de traite.

DeLaval possède toute une gamme de savons pour les mains, de brosses et d'autres produits pour vous aider dans cette tâche.



## Compteur cellulaire DCC DeLaval

Le suivi de la santé des mamelles dans une exploitation laitière moderne ne repose sur aucune hypothèse ; ne travaillez pas par intuition et prenez toujours les bonnes décisions au bon moment, avec la satisfaction du travail bien fait.

### Compteur cellulaire DCC DeLaval

Le DCC vous montre comment rendre votre production laitière encore plus rentable. Grâce à l'outil de gestion de troupeau DCC, vous pouvez mesurer et contrôler en moins d'une minute l'état de santé de l'animal le nombre de cellules somatiques présent dans les quartiers ou dans le tank à lait, et ce directement sur place. Avec le compteur cellulaire DCC DeLaval, vous connaissez à tout moment l'état de santé de votre troupeau.

Les informations que vous obtenez en temps réel vous permettent de réagir proactivement, pour contrôler efficacement les performances de votre troupeau. La vérification quotidienne du nombre de cellules somatiques dans le tank à lait et le suivi de leur évolution vous permettent de bien connaître votre troupeau. Ce qui est nécessaire lorsque vous planifiez le futur.

### Caractéristiques techniques

- Dimensions (l x p x h) : 235 x 236 x 249 mm
- Poids : 4,1 kg
- Plage de mesures : 10.000 à 4.000.000 cellules somatiques/ml
- Température de fonctionnement : +10°C à +40°C
- Température de stockage : -20°C à +70°C
- Taux d'humidité : 10% à 85% RH
- Volume de la prise d'échantillon : environ 60 µl dans la cassette
- Volume mesuré : environ 1 µl dans la fenêtre de mesure de la cassette
- Répétabilité : 12% à 100.000 cellules/ml, 8% à 400.000 cellules./ml, 7% à 1.000.000 cellules./ml



1



2



3



4



**1. Le compteur cellulaire DCC DeLaval est un instrument portable** – vous pouvez l'utiliser où que vous soyez – dans un bâtiment ou dans votre bureau. La mise en route ne prend que quelques secondes et le résultat de l'échantillon s'affiche de manière visible et précise en une minute seulement. Le compteur cellulaire DCC DeLaval est destiné aux éleveurs, aux vétérinaires, aux coopératives laitières, aux usines laitières et fonctionne avec les processeurs laitiers pour contrôler la qualité du lait et la santé de la mamelle.  
Réf. 92740080

## 2. Kit pour base de données DCC DeLaval

Pour stocker et exporter les données sur les cellules somatiques. Le kit base de données DCC DeLaval complètera naturellement votre compteur cellulaire DCC DeLaval, rendant encore plus facile le suivi de la qualité du lait et la santé des mamelles. Le compteur cellulaire DCC DeLaval affiche rapidement le nombre de cellules somatiques présentes dans le lait pour une utilisation immédiate. Désormais, le kit base de données DCC DeLaval vous permet de conserver et d'exporter ces données. Vous pourrez ainsi, plus tard, analyser et comparer la qualité du lait globale sur une longue période et contrôler l'historique de l'état de santé de vos animaux.

Le kit base de données DCC DeLaval est un outil utile pour tous les utilisateurs du compteur cellulaire DCC DeLaval, que ce soit les éleveurs, les vétérinaires ou encore les conseillers sur la qualité du lait ou les petits laboratoires.

### Caractéristiques techniques

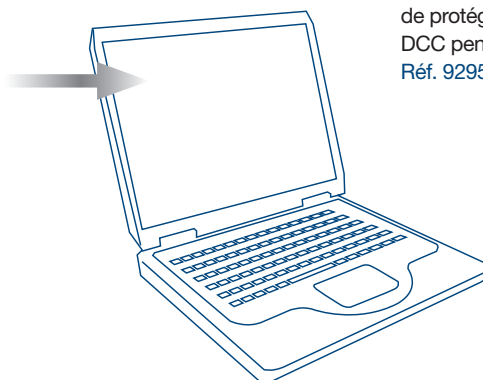
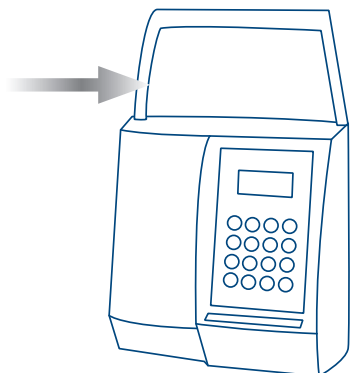
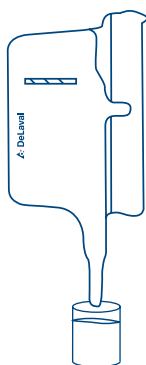
Contenu du produit : - CD avec le programme DCCWin - numéro de licence - manuel - câble série DB9F/M  
Réf. 91737480

## 3. Cassette DCC

La cassette permet de collecter un échantillon de lait que le DCC utilisera pour compter le nombre de cellules somatiques. Elle contient des petites quantités d'agents réactifs qui, en se mélangeant avec le lait, colorent le noyau des cellules somatiques.  
Réf. 92865881

## 4. Sacoche pour DCC

Sacoche spéciale qui permet de protéger le compteur cellulaire DCC pendant le transport.  
Réf. 92951680





## Le test des mammites CMT DeLaval facile d'utilisation et économique, permet de détecter très tôt les quartiers infectés.

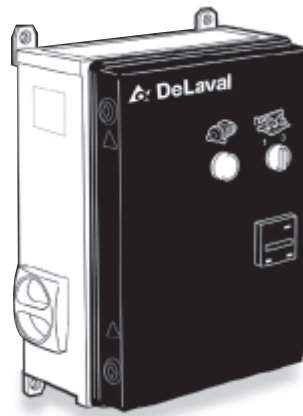
L'une des formes les plus communes de la mammite est la mammite subclinique. Elle est cependant difficile à détecter car la mamelle ne change pas d'aspect. Seule l'augmentation du nombre de cellules somatiques dans le lait signale sa présence. Le test des mammites CMT «California Mastitis Test» DeLaval est un moyen simple et économique pour détecter très tôt les quartiers infectés, limitant ainsi les risques liés aux mammites subcliniques.

Cette solution est disponible en kit complet avec le plateau, la pompe et des bouteilles de recharge d'un demi ou d'un litre.



# Armoire électrique EC DeLaval

Pour votre sécurité  
et par souci  
de commodité



Armoires de commande  
EC100 DeLaval



Disposition pratique  
pour l'entretien

## Tous vos interrupteurs électriques dans un même endroit

Avec l'armoire électrique EC DeLaval, tout votre équipement de traite est contrôlé depuis un seul endroit central, ce qui permet de simplifier vos routines de traite quotidiennes et les tâches associées pour tout le monde, y compris pour le personnel temporaire et les techniciens d'entretien.

## Une connexion aisée avec des sorties multiples

Équipée de sorties multiples pouvant contrôler de nombreux équipements, l'armoire de commande EC DeLaval est conçue pour simplifier la traite.

## L'entretien devient facile

Un compteur horaire intégré enregistre les heures de fonctionnement du système, ce qui vous permet de programmer les intervalles d'entretien. Cette fonctionnalité est idéale pour planifier les intervalles d'entretien, pour que l'installation soit régulièrement entretenue pour fonctionner au mieux de ses performances. Pour plus de commodité, un interrupteur de démarrage manuel est inclus à la fois pour les pompes à lait et à vide.

## La sécurité avant tout

L'armoire EC DeLaval a été conçue pour vous protéger, tout le temps. Une mesure de sécurité

vitale est l'interrupteur principal qui coupe l'alimentation électrique générale de l'installation. En cas de surcharge électrique, le disjoncteur automatique coupe l'alimentation électrique. Pour assurer davantage la sécurité des personnes, le circuit de commande basse tension de la pompe à lait contrôle la flotte de niveau du système.

## Accessoires

L'armoire de commande EC DeLaval peut être équipée d'un interrupteur externe pour la pompe à lait, d'un disjoncteur pour la mise à la terre et d'une protection moteur contre les surcharges pour les pompes à vide et les pompes à lait.

## Service-mètre SM100 DeLaval

Craignez-vous de traire  
à un niveau de vide qui  
pourrait être trop haut  
ou trop bas ?

**Le service-mètre SM100 DeLaval** vous informe, d'un simple coup d'œil, comment fonctionne votre système de vide. Si le niveau de vide est haut, le témoin lumineux rouge clignotera. S'il est trop bas, le témoin lumineux sera violet. Mais la plupart du temps, vous verrez seulement une lumière verte – et vous saurez que votre niveau de vide est correct. En cas d'alarme, l'appareil va afficher le numéro de téléphone de votre technicien d'entretien DeLaval InService™ et la diode va changer de couleur pour devenir rouge ou violette.

Le service-mètre vous rappelle également lorsque l'entretien régulier doit être effectué et quand les manchons doivent être changés. Le SM100 DeLaval est un équipement avec un retour sur investissement important – votre tranquillité d'esprit.

## Tranquillité d'esprit – dans un boîtier

Le service-mètre SM100 DeLaval contrôle le niveau de vide en permanence et des témoins lumineux clignotent pour attirer votre attention si le niveau est trop haut ou trop bas. Couleur verte – le niveau de vide est OK.



# Échangeurs de chaleur à plaques DeLaval

## Pour maintenir la qualité de votre lait

Le lait est refroidi principalement pour conserver toutes ses qualités le plus longtemps possible et pour réduire le développement des bactéries. Le refroidissement à la ferme est plus rentable avec le pré-refroidissement du lait – avec le pré refroidissement, le lait circule dans un échangeur de chaleur – avant de pénétrer dans le tank à lait pour terminer son refroidissement. Pour préserver la qualité du lait, il est essentiel que ces deux étapes de refroidissement soient efficaces. L'efficacité optimale du pré-refroidissement du lait, avant que celui-ci ne soit envoyé dans le tank à lait, repose sur un débit approprié eau-lait. Nous recommandons un débit eau-lait de 1,5:1 ou 1:1.

## Un investissement rentable pour vous

Le pré-refroidissement du lait réduit la charge de refroidissement et, par conséquent, la quantité d'énergie nécessaire. Les coûts associés sont également réduits. Un échangeur à plaques DeLaval bien dimensionné peut vous faire économiser jusqu'à 50 % de vos coûts d'énergie.

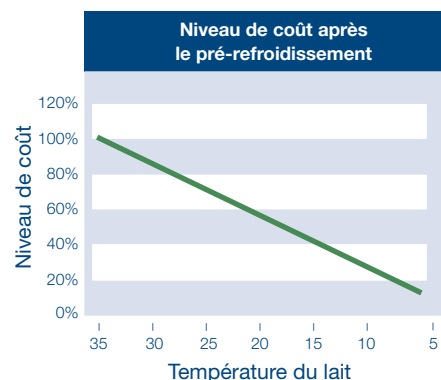
## Conçus pour une efficacité optimale

Pour répondre aux critères de pré-refroidissement de votre exploitation, la gamme d'échangeurs de chaleur à plaques DeLaval est proposée en plusieurs tailles pour un débit de lait moyen. Vous pouvez sélectionner un refroidisseur à plaques efficace et adapté à votre installation, le pré-refroidissement pour installation classique ou un pré-refroidissement adapté pour le VMS. Les joints d'étanchéité sont démontables pour faciliter les interventions de maintenance et réduire au maximum les frais d'entretien. La conception originale des plaques et des joints d'étanchéité empêche que le lait ne se mélange à l'eau. Vous pouvez sélectionner un échangeur de chaleur en aluminium ou en inox.

Le refroidisseur à plaques BMSS DeLaval en inox est conçu pour durer. Il ne rouille pas et il est facile à nettoyer.

## Pour augmenter la production laitière

Des recherches ont mis en évidence que les brebis/chèvres boivent plus d'eau si sa température est autour de 17° C plutôt que de 10° C. En mettant à la disposition des animaux une eau ayant une température optimale, on peut augmenter leur production laitière jusqu'à 0,9 litres par jour. L'eau chauffée pendant le processus de pré-refroidissement est idéale pour l'abreuvement des brebis/chèvre.



## Échangeur de chaleur à plaques BMSS DeLaval et échangeur de chaleur à plaques BM DeLaval

- des échangeurs de chaleur pour assurer un pré-refroidissement du lait rentable.

## Échangeurs à plaques BM et BMSS DeLaval

Type	Nombre de plaques	Débits de litres de lait/min.	Eau nécessaire pour optimiser le refroidissement (eau/lait)	Diamètre de l'entrée eau / lait	Châssis en aluminium (BM)	Châssis en acier inoxydable (BMSS)
Pré-refroidissement	9	13	1:1	1" BSP / 38 mm	✓	-
-	23	24	1:1	1" BSP / 38 mm	✓	-
-	37	42	1:1	1" BSP / 38 mm	✓	✓
-	51	52	1:1	1" BSP / 38 mm	✓	✓

# Systèmes de surveillance DeLaval



## Caméra de surveillance FMC-IP1 DeLaval

Grâce à votre caméra, vous pouvez garder un œil sur votre exploitation depuis votre ordinateur ou Smartphone, en ligne et sans frais supplémentaires : boxe d'isolement, lots d'animaux ou autres équipements de l'exploitation. Elle est spécialement conçue pour résister aux conditions d'un bâtiment d'élevage (humidité et poussière). Offrant une qualité d'image HD, le système est prêt à l'emploi et facile à installer. Vous pouvez aussi ajouter autant de caméras que nécessaire.

- Vision nocturne et son
- Système Plug-and-Play
- Détection de mouvement et fonction enregistrement



## Lampe infrarouge pour vision nocturne NVL120

La lampe NVL120 permet la surveillance dans l'obscurité d'une zone de 120 m<sup>2</sup>. Cette lampe diffuse une lumière infrarouge invisible qui évite de déranger les animaux.





L'alimentation est de loin le premier poste de charges en production laitière. **L'optimisation de la gestion alimentaire** est donc un investissement rentable – on peut améliorer la santé et la productivité du troupeau tout en réduisant l'empreinte environnementale.

DeLaval met à la disposition des éleveurs, des systèmes et des produits pour accroître l'efficacité de l'alimentation et la performance des animaux, indépendamment de la méthode d'alimentation et de la conception du bâtiment d'élevage.

Feed chevreaux et agneaux p. 71.

Le FeedCar FW 200 p. 72, les abreuvoirs p. 75, Feedtech™ Electro balance p. 78, les accessoires d'alimentation p. 79.



**Les aliments** sont la principale charge d'une exploitation laitière tout en ayant une incidence sur la production de lait. Ils vont naturellement participer à la rentabilité de votre activité. DeLaval met à votre disposition toute une gamme de solutions pour vous aider à améliorer l'efficacité de l'alimentation et les performances de vos animaux.





## Feed chevreaux/agneaux LKF1200 DeLaval

Un Feed chevreaux/agneaux vous permet d'économiser plusieurs heures de travail par jour, vous libérant de la tâche fastidieuse de nourrir les animaux à la main. Il permet également aux animaux d'aller s'alimenter lorsqu'ils le veulent, réduisant ainsi les gavages et les ballonnements, ce qui se traduit par des gains quotidiens plus élevés. Ce nouveau modèle de Feed chevreaux/agneaux prépare de manière précise des petites doses de lait et les maintient à la bonne température grâce à son bol mixeur chauffant. Ce Feed chevreaux/agneaux peut alimenter jusqu'à 200 animaux, en fonction du nombre de tétines utilisées.



## Nos FeedCar entièrement automatisés

participent à l'amélioration de votre rentabilité en maximisant le potentiel de votre troupeau.

Ces solutions peuvent réduire les besoins de main-d'œuvre, améliorer la production laitière, réduire les coûts en aliments et aider à améliorer l'état sanitaire de vos animaux.

### FeedCar FW200 DeLaval

Le FeedCar FW200 DeLaval est un wagon d'alimentation fixé à un rail installé en hauteur et qui distribue des concentrés aux animaux sur la table d'alimentation. Il peut effectuer jusqu'à dix tournées d'alimentation par jour. Les animaux peuvent être regroupés par lots en fonction de leur cycle de lactation pour lesquels les types d'aliments sont adaptés. Il assure une alimentation à la place ou en continu sur l'ensemble de la table d'alimentation. Il est très robuste grâce à la conception inox des pièces principales. Le FeedCar FW200 DeLaval est équipé d'un système de commande intuitif pouvant prendre en charge jusqu'à quatre aliments et deux distributeurs de minéraux supplémentaires (en option).







## **Abreuvoirs et bols**

**Le lait se composant de 90 % d'eau environ, il n'est pas surprenant que la consommation en eau chez les brebis et les chèvres ait une incidence directe sur leur production de lait. La qualité de cet apport en eau est fondamentale pour inciter les animaux à boire et manger davantage et par conséquent, à produire plus de lait.**

**Notre gamme de bols et d'abreuvoirs est spécialement conçue pour faciliter l'abreuvement naturel des brebis et des chèvres en étables entravées, en stabulation libre et dans les pâturages.**

Le lait se composant de 90 % d'eau environ, il n'est pas surprenant que la consommation en eau chez les brebis et chèvres ait une incidence directe sur leurs productions de lait. Pour produire un litre de lait, elles ont besoin de boire au moins trois litres d'eau.



1



2



3



4

#### 1. Bol C5 DeLaval

Le C5 DeLaval est destiné aux génisses, aux veaux, aux chevreaux et agneaux. Ce modèle de base offre un excellent rapport qualité/prix. Avec un débit de 5 litres/mn, il est particulièrement adapté aux petits ruminants. Le bol en fonte émaillée noir est simple à nettoyer.

#### 2. Bol C10 DeLaval

Le bol C10 en fonte émaillée a une forme ovale arrondie très hygiénique et résistante aux acides. Il est équipé d'une valve pendulaire en cuivre de qualité pour un fonctionnement parfait dans le temps. Le C10 est recommandé pour les génisses, les veaux, les chevreaux et les agneaux.

#### 3. Bol C20 DeLaval

Le C20 est un bol d'excellente qualité pour les brebis/chèvres haute productrices nécessitant de grands volumes d'eau. Avec sa valve pendulaire, il délivre un débit élevé jusqu'à 20 litres/min. Entièrement en fonte émaillée, il est résistant à la corrosion et à l'attaque des acides pour garantir une bonne hygiène.

#### 4. Bol S22 DeLaval

Bol en inox hygiénique, il délivre un débit jusqu'à 22 litres/mn, ce qui le rend idéal pour les brebis/chèvres haute productrices. Les bords ronds de l'abreuvoir limitent les débordements et les éclaboussures dans la logette.

Produit	Matériau	Dimensions en cm (LxLxH)	Recommandé pour :	Volume (en litres env.)
C5	Fonte émaillée	21,5 × 28 × 17 cm	Chevreaux/Agneaux	1,8 litres
C10	Fonte émaillée	28 × 24 × 18 cm	Chevreaux/Agneaux et génisses	2,4 litres
C20	Fonte émaillée	28 × 28 × 16,5 cm	Brebis/Chèvres haute productrices	3 litres
S22	Acier inoxydable	25 × 26 × 24 cm	Brebis/Chèvres haute productrices	4 litres



**N'oubliez pas l'eau pour  
les chevreaux et les agneaux  
même s'ils boivent du lait !**

Les chevreaux et les agneaux  
qui ont accès à des points d'eau,  
commencent à manger plus tôt  
des aliments solides et se développent  
de façon constante  
en ruminant.



## Protégez votre rentabilité avec Feedtech™

Plus que jamais, nous exigeons de nos animaux une production de plus en plus élevée. Afin de permettre à nos troupeaux laitiers de produire un lait de première qualité, il est indispensable de leur apporter une nourriture adaptée et de bonne qualité. C'est là que le défi commence pour les éleveurs laitiers.



### Pierre à lécher Feedtech™

Le sel est essentiel au métabolisme de la brebis et de la chèvre. Les blocs de sels sont disponibles en 2 modèles pour satisfaire les besoins en sel de toutes les brebis et les chèvres. Les pierres à lécher sont protégées dans un emballage plastique pour une manutention aisée.

Réf. 989285-10 S10 10 kg  
Réf. 989824-10 S20 10 kg



### Feedtech™ Carbogel

DeLaval Feedtech™ Carbogel est un complément nutritionnel à base de charbon de bois traité grâce à un procédé spécifique et unique. Ce procédé, qui préserve les qualités du bois, permet une absorption optimale des toxines mais pas des vitamines et des minéraux. Les résultats sont visibles très rapidement (épaississement des selles). Donner Feedtech™ Carbogel dès les 1<sup>er</sup> signes de diarrhées du veau. En cas de déshydratation, il est conseillé d'associer Carbogel à Electro balance. Très simple d'utilisation, Feedtech™ Carbogel s'administre à l'aide du pistolet applicateur. Administrer 2 coups aux animaux de plus de 30 kg (= 30 ml) et un coup aux animaux de moins de 30 kg, 2 fois/jour pendant 2 à 3 jours. Feedtech™ Carbogel convient à la majorité des espèces (brebis, chèvres, agneaux ...).

Réf. 92065359 Cartouche Feedtech™ Carbogel 300 ml  
Réf. 92065363 Pistolet applicateur Feedtech™ Carbogel



### Feedtech™ Electro balance

Les jeunes animaux atteints de diarrhées peuvent mourir de déshydratation. Feedtech™ Electro balance apporte des électrolytes pour réhydrater et remettre l'animal sur pied – et lui permettre de manger normalement. Feedtech™ Electro balance est une combinaison unique d'électrolytes, de vitamines, de pansements intestinaux et de pro-biotiques. Il forme un gel naturel qui apaise et protège les muqueuses de l'estomac, tout en améliorant l'absorption des électrolytes, des vitamines et des aliments sources d'énergie. Il se mélange facilement avec de l'eau et du lait pour former un liquide jaune et visqueux et peut être administré aux veaux – ou aux agneaux et aux chevreaux. Il est indispensable en seau de 3 tailles différentes.

Réf. 92065319 1,5 kg  
Réf. 92065320 3,0 kg  
Réf. 92065321 5,0 kg



## Accessoires d'alimentation

Nos accessoires d'alimentation simplifient l'alimentation en aidant les animaux à devenir plus forts et en protégeant vos brebis et chèvres de demain.



### Nourrisseur pour chevreaux ou agneaux DeLaval

Nourrisseur pour chevreaux ou agneaux en polyéthylène. Fourni avec des tétines adaptées pour un allaitement semblable au naturel, avec importante sécrétion de salive. Fourni avec un support. Réf. 97107581



### Seaux en plastique bleu DeLaval

Seaux en plastique de haute qualité et de haute résistance. Les seaux sont légers, dotés d'une anse robuste et sont gradués à l'intérieur. Agréés contact alimentaire.

Disponible en 3 capacités :  
Réf. 64284401 7L  
Réf. 64284402 12L  
Réf. 64284403 17L



### Seau en inox DeLaval

Un seau en acier inoxydable aide à protéger la qualité du lait au cours des premiers jours de vie du chevreau/agneau, grâce à une excellente hygiène. Disponible en capacités de 7 et 12 litres.

Réf. 97105007 7 L  
Réf. 97105012 12 L



### Support pour pierre à lécher DeLaval

Un support pratique avec une pointe pour tenir la pierre à lécher en place. Deux supports au choix pour pierre de 2 et 10 kg.

Réf. 98076194 2 kg  
Réf. 97284708 10 kg



### Auge à concentrés DeLaval

Cette auge robuste, fabriquée d'une seule pièce, s'installe en pâture ou dans l'étable pour l'alimentation individuelle et est dotée d'un tube de 1 1/2 pouces pour son installation.

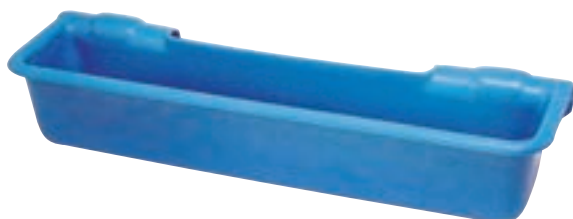
Son volume est de 12 litres.  
Réf. 97284702



### Réchauffe lait CMH 2300 DeLaval

Un réchauffe lait électrique pour réchauffer rapidement et efficacement le lait donné aux veaux, chevreaux et agneaux.

Son élément chauffant cylindrique permet un nettoyage facile.  
Réf. 85636701



### Abreuvoir/Auge rectangulaire DeLaval

Pour l'alimentation ou l'abreuvement des vaches, des moutons et des chevaux. Capacité de 50 litres, 125 cm. Peut être installé aussi bien en pâture que dans l'étable.

Réf. 97284705 50 L



**Un troupeau en excellente santé permet d'améliorer la productivité, la qualité du lait et la rentabilité de l'exploitation laitière.**

**En veillant au confort de vos animaux, vous savez qu'ils mangeront plus, seront moins stressés, auront moins de problèmes sanitaires et seront moins exposés aux blessures. Le fait est que des animaux vivant dans un environnement confortable produisent plus de lait.**

DeLaval propose un large éventail de solutions pour prendre soin de votre troupeau dans votre exploitation laitière. Nous mettons tout en œuvre pour vous proposer des solutions qui optimisent les conditions environnementales dans le bâtiment d'élevage ainsi que les conditions de travail pour avoir des animaux en excellente santé, productifs et assurer la rentabilité de votre production laitière. Les solutions de soins des animaux incluent les revêtements de surface résistants, antidérapants et hygiéniques pour les sols et les murs, les tondeuses, les produits de lutte contre les mouches et les systèmes de ventilation.





## Santé de la mamelle

Les mammites représentent un poste de charge très important pour une exploitation laitière. Non seulement en raison des coûts vétérinaires qu'elles engendrent, des coûts pour le remplacement des brebis et des chèvres mais aussi par la perte en lait, en qualité et en quantité qu'elles entraînent.

L'hygiène doit toujours être une priorité, en particulier pendant les routines de traite et les jours les plus vulnérables de la période de tarissement. DeLaval possède toute une gamme de produits d'hygiène pour la mamelle, qu'il s'agisse de solutions de trempage des trayons économiques à base de chlorhexidine ou de produits à base d'iode.

**Remarque :** Les produits de trempage des trayons et les autres produits chimiques d'hygiène sont soumis à des réglementations nationales et internationales strictes. Certains produits mentionnés dans ce chapitre sont susceptibles de ne pas être disponibles dans votre pays en raison de réglementations locales ou d'autres raisons. Nous vous invitons à contacter votre concessionnaire DeLaval local pour connaître les produits disponibles dans votre pays.

## Des produits professionnels DeLaval pour prendre soin des mamelles

DeLaval souhaite depuis toujours faire bénéficier aux producteurs laitiers de produits d'hygiène de très haute qualité et d'un savoir-faire professionnel.

Aujourd'hui, nous avons mis en application ce savoir-faire afin de concevoir toute une gamme de produits d'hygiène de la mamelle spécialement conçue pour accompagner les éleveurs des brebis et de chèvres dans leur lutte quotidienne contre les mammites. Cette gamme de produits se décline en solutions de trempage avant et après la traite ainsi que d'accessoires pour le trempage et la pulvérisation des trayons.



### Trionet™

Trionet™ est un liquide concentré à diluer dans de l'eau tiède qui permet de nettoyer les mamelles et les lavettes. Trionet™ nettoie et assouplit à la fois la peau des trayons et de la mamelle avant la traite. Il permet aussi de laver et de désinfecter les lavettes entre les traites. Il est sans chlore et biodégradable. Trionet™ a un dosage très faible à 0,25 %.



### Hamra Red (20, 60 et 200 litres)

Hamra Red est une solution de trempage ou de pulvérisation prête à l'emploi. Elle s'applique sur les trayons directement après la traite. Sa formule enrichie en émoullissants, comme la glycérine, permet de conserver le pH neutre de la peau qui aide à adoucir la peau du trayon et à éviter les crevasses. Cette solution, simple à appliquer, contient aussi du chlorhexidine digluconate pour assurer une désinfection efficace du trayon. Hamra Red est utilisée dans les programmes de prévention des mammites chez les brebis et les chèvres.



### DeLaval Test de mammites CMT

L'une des formes les plus communes de la mammite est la mammite subclinique. Elle est cependant difficile à détecter car la mamelle ne change pas d'aspect. Seule l'augmentation du nombre de cellules somatiques dans le lait signale sa présence. Le test des mammites «California mastitis Test» CMT DeLaval est un moyen simple et économique pour détecter très tôt les quartiers infectés, limitant ainsi les risques liés aux mammites subcliniques. Cette solution est disponible en kit complet avec le plateau, la pompe et des bouteilles de recharge d'un demi ou d'un litre.



### Dipal RTU (20, 60 et 200 litres)

Ce produit de trempage iodé est très efficace sur les trayons des brebis et des chèvres.

Sa formule, prête à l'emploi, facilite le travail des éleveurs. Dipal RTU, produit de trempage ou de pulvérisation agit dans trois directions :

- Désinfectant pour trayons à base d'iode,
- Participe au processus de cicatrisation du trayon,
- Adoucit et assouplit les trayons.



### Système de pulvérisation des trayons DeLaval fonctionnant sur le vide

Ce système de pulvérisation des trayons pour les salles de traite, fonctionnant sur le vide de la machine à traire, assure une couverture totale du produit sur les trayons, afin de préserver les mamelles et la qualité du lait. Le pistolet du pulvérisateur est formé d'un cône robuste qui permet une bonne répartition du produit. Le mécanisme de la valve est bien isolé, empêchant ainsi la pénétration des salissures. La forme ergonomique du pistolet a été étudiée pour une utilisation simple et confortable. Les pistolets sont disponibles séparément pour réduire les coûts.



#### Drycel™

Drycel™ est un papier résistant et sec, à imbiber avant la traite en ajoutant du savon pour mamelle dans de l'eau claire. Drycel™ nettoie efficacement les trayons et les mains.

Biodégradable, il peut être conservé de manière pratique dans le seau de distribution. Drycel™ est disponible en rouleaux de 200 et 600 feuilles.



#### Softcel™

Softcel™ est un papier d'essuyage de première qualité pour les trayons et la mamelle. Ces papiers bleus sont issus de papier recyclé. Les papiers Softcel bleus à double épaisseur peuvent être commandés par deux en rouleaux de 1 000 ou par six en rouleaux de 500 feuilles. Les papiers super résistants à triple épaisseur sont disponibles en rouleaux de 1.000 feuilles.



#### Pulvérisateur portatif

Ce kit innovant se compose d'un distributeur portatif d'une contenance d'un litre de produit à pulvériser et d'un pistolet avec buse d'injection. La bouteille est attachée à une ceinture que l'éleveur portera de manière à pouvoir pulvériser facilement le produit sur les trayons de l'animal.



#### Lavettes textiles DeLaval

La combinaison d'une lavette textile et d'un produit nettoyant pour la mamelle assure un nettoyage parfait des trayons et stimule l'éjection du lait. Ces lavettes douces et résistantes doivent être lavées après chaque traite dans une machine à laver ou désinfectées dans une solution liquide telle que Trionet™ ou un produit de nettoyage de mamelle DeLaval.



#### Gobelets de trempage DeLaval

DeLaval propose également toute une gamme de gobelets de trempage – des gobelets de trempage standard et anti-retour ainsi que des pulvérisateurs manuels d'excellente qualité.

La forme ergonomique des gobelets de trempage des trayons DeLaval assure une application efficace et précise sur les trayons.



#### Gobelet de contrôle DeLaval

Gobelet de contrôle facile à transporter, avec un réservoir de 300 ml. Détection aisée. Léger et robuste.



## Vêtements de travail



### 1. Gants de traite en nitrile DeLaval

Ces gants de traite confortables, résistants et non poudrés, sont faciles à enfiler et sont doux pour la peau. Ils maintiennent un bon niveau d'hygiène et résistent à la matière grasse, à la graisse et aux solvants. Ils gardent les mains fraîches et sèches.

*Approuvé contact alimentaire.*

Matière : nitrile - Taille : S-XXL - 2 longueurs :  
- 5 courtes - Réf. 85961910 à Réf.85961914  
- 3 normales - Réf. 85961920 à Réf.85961923

### 2. Manchettes de traite Premium

Ces manchettes sont munies de poignée en néoprène afin de maintenir les bras et poignets bien au sec. Ajustable par Velcro.

Matière : 83 % PVC, 17 % polyester  
Taille : S, M, L - Réf. 86812201 à 86812203

### 3. Manchette de traite DeLaval

Les manchettes sont reliées par un cordon d'attache élastiqué qui passe dans le dos.

Matière : PVC - Couleur : bleu - Taille : unique  
Réf. 97289693

### 4. Gants de protection en nitrile DeLaval

Confortables, doubles et pratiques, ces gants protégeront vos mains et résisteront à tous les détergents alcalins et acides.

Matière : nitrile - Taille : S à XL  
Réf. 86879301 à 86879304

### 5. Tablier de traite ouvert DeLaval

Léger, pratique et pourvu de poches, ce tablier est fendu au niveau des jambes pour faciliter les déplacements pendant la traite. Un revêtement en polyuréthane sur le tissu en nylon offre une protection ultime. Cette matière résiste aux matières grasses, aux graisses, au sang et aux détergents alcalins. Les poches avant sont pourvues de supports pour le transport d'objets. Le PVC enduit ainsi que les coutures soudées à haute fréquence sont imperméables à 100 % au vent et à l'eau.

Matière : 83 % PVC - 17 % polyester  
Couleur : bleu - Taille : unique - Réf. 97289695

### 6. Ceinture de traite

Avec ses deux grandes poches pour les lavettes et son porte-gobelet, cette ceinture est facile à porter sur les combinaisons et pantalons de traite.

Matière : polyester imperméable 600D  
Couleur : bleu - Taille : unique - Réf. 98930238



### 7. Gant de délivrance

Par lot de 100 ex  
Réf. 85488301



### 8. Tablier de traite PVC standard DeLaval

Ce tablier long et pratique pour la salle de traite est fabriqué en PVC imperméable à l'eau et reste souple et confortable même par grand froid.

Matière : PVC - Couleur : bleu - Taille : unique  
Réf. 97289692

### 9. Tablier de traite intégrale DeLaval

Taille : M et L - Réf. 88789001 et 88789002

### 10. Support pour boîte à gants

Pour avoir les gants à portée de main !  
Matière : acier peint - Réf. 85745301



10



# Tondeuses électriques

Des animaux propres et bien tondus, c'est le 1<sup>er</sup> pas pour améliorer le bien-être et le confort du troupeau. DeLaval propose un choix de tondeuses électriques de qualité et une grande variété de peignes pour répondre aux différents besoins de tontes, pour garder votre troupeau en bonne santé.

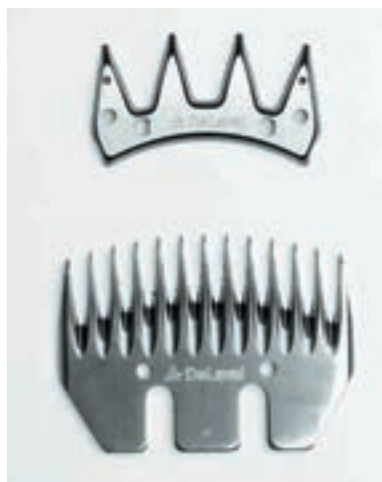
## Tondeuse sur secteur S2 DeLaval

Cette tondeuse puissante pour moutons pèse 1240 grammes, avec sa tête de coupe. Elle est équipée d'un moteur à disques magnétiques de 250 W (équivalent aux anciens moteurs de 320 W) et d'une protection contre les surintensités pour fonctionner longtemps, et offrir une tonte plus rapide et plus efficace. Les contrepoids de cette tondeuse bien équilibrée absorbent les vibrations.



# Jeux de peignes DeLaval

N'oubliez pas de toujours utiliser un peigne bien affûté sur votre tondeuse DeLaval.



Référence	Désignation	Remarque	Longueur de coupe	Set standard livré
97106350	Contre-peigne XP3 SC 2,5" Q:3	3 dents standard pour peigne 2,5"	-	-
97106450	Contre-peigne SC 3" Q:3	4 dents standard pour peigne 3"	-	✓
97106451	Peigne SCO2 3"	Concave pour tonte professionnelle	92,5 mm	-
97106452	Peigne SCO3 3"	Peigne pour tous	84,5 mm	-
97106453	Peigne SCO4 3"	Convient à la laine serrée ou sale. Dent externe gauche et droite plus longue pour réduire la résistance de la laine rugueuse.	86 mm	-
97106454	Peigne SCO5 3"	Peigne pour tous, plus fin	77 mm	✓
97106455	Peigne SCO7 3"	-	78 mm	-
97108680	Set de tonte SS1	-	-	-

# Accessoires de marquage



## Bande Velcro DeLaval

Permet d'identifier facilement les vaches. Disponible en deux matières : en plastique résistant et en Velcro lavable.

Réf. 97289091 - rouge - Réf. 97289092 - jaune  
 Réf. 97289093 - orange - Réf. 97289094 - bleu  
 Réf. 97289095 - vert

## Spray et crayons spéciaux pour brebis et chèvres

: disponibles en diverses couleurs.

Réf. 90696811 Spray rouge - 400 ml  
 Réf. 90696812 Spray bleu - 400 ml  
 Réf. 90696813 Spray vert - 400 ml

Réf. 97315001 Crayon marqueur - rouge  
 Réf. 97315002 Crayon marqueur - bleu  
 Réf. 97315003 Crayon marqueur - vert





NOUVEAU

**Mini brosse rotative pivotante MSB DeLaval**  
Découvrez la nouvelle meilleure amie  
de vos chèvres.

**La nouvelle mini brosse MSB DeLaval** est un moyen rapide et économique d'offrir du bien-être à vos chèvres et d'optimiser leur production laitière.

### Utilisation 24h/24

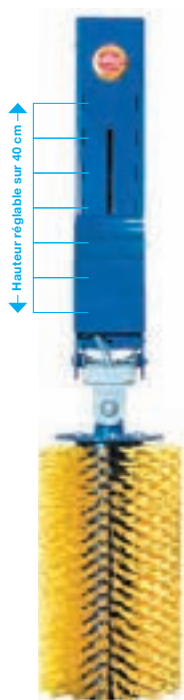
Une fois installée, elle est rapidement adoptée et constamment utilisée par les chèvres. Leur pelage est nettoyé et la circulation sanguine est stimulée. Les chèvres ont un besoin naturel de se gratter : la brosse les aide à répondre à ce besoin, tout en évitant qu'elles ne se blessent.

### Conception adaptée aux chèvres

Grâce au capteur de contact ultrasensible, la mini brosse se met à tourner dès qu'une chèvre la touche : il est alors impossible de la grignoter. Elle se balance dans tous les sens pour broser tout le corps de la chèvre. Et elle s'arrête automatiquement dès que la chèvre ne l'utilise plus.

### Conception ultra-robuste

Le support de la brosse est fabriqué dans un matériau durable et robuste, adapté aux environnements les plus difficiles. Les poils du cylindre sont en nylon : ils sont adaptés au pelage des chèvres et assurent un bon nettoyage et une bonne stimulation de la circulation sanguine.



### Bénéfices

- Améliore la santé des chèvres
- Booste la production de lait
- Réduit les risques de maladie de peau
- Favorise le bien-être des chèvres
- Maintient les chèvres calmes et propres
- Sécuritaire pour les chèvres



### Caractéristiques principales

- Spécialement adaptée pour les chèvres
- S'active au moindre contact
- Brossage intégral breveté
- Hauteur réglable en 5 minutes selon le niveau de paillage
- Rapide et facile à installer
- Très faible consommation électrique
- Flexible, s'installe sur un mur ou sur un poteau

Description	Résultat du test*	Conclusion du test*	Evaluation*
Consommation d'énergie	0,09 à 0,25 kWh/jour	Très faible	++
Arrêt de sécurité	50 Newtons	S'arrête à la moindre résistance	++

\* Résultats du test DLG  
Possibilité de réponse : ++ / + / 0 / - / -- (0 = neutre)



**Revêtements de surface DeLaval**, pour des murs et des tables d'alimentation antidérapants, résistants à l'usure et propres. Les revêtements de surface DeLaval protègent les sols des attaques acides et des détergents. Ils offrent un environnement sain, facile à nettoyer et à désinfecter. Cette surface antidérapante, résistante à l'usure rend vos déplacements et ceux de vos animaux plus sûrs. Ils apportent une belle finition professionnelle sans raccords à toutes les surfaces de votre exploitation laitière.

## Asséchant litière

### DryMaxx™ DeLaval

La litière DryMaxx™ neutralise l'ammoniaque et absorbe l'humidité jusqu'à 140% de son poids. Appliquez-le dans le bâtiment pour garder les surfaces sèches et favoriser ainsi la bonne santé de la mamelle et des sabots et améliorer le confort des animaux.

En contrôlant l'humidité, les odeurs et, par conséquent, le nombre d'insectes, les animaux restent en bonne santé, augmentent leur productivité grâce à un niveau de stress et de maladies plus faible.

### Distributeur d'asséchant MBS DeLaval

Le distributeur MBS applique uniformément l'asséchant sur la surface à traiter. Il permet un entretien facile et rapide des surfaces humides. Très léger, il est facile à porter et à utiliser. Sa structure très compacte le rend maniable.

A utiliser avec une perceuse sans fil (non fournie).





### 1. Revêtements de surface DeLaval pour laiteries.

Les revêtements de surface DeLaval permettent de créer un environnement sain. Ils résistent bien au lavage à haute pression et se nettoient aisément.

### 2. Les panneaux PVC DeLaval s'appliquent directement contre les murs pour composer une surface esthétique, durable et facile à nettoyer.

Les panneaux PVC DeLaval permettent de protéger et d'embellir les murs des salles de traite et les laiteries qui sont exposés à un environnement très agressif et pouvant se détériorer rapidement.

Un environnement hygiénique permet d'améliorer et de maintenir la qualité du lait

et vous procure un environnement de travail agréable. Les panneaux PVC DeLaval offrent des surfaces parfaitement lisses qui rendent le lavage aisé, efficace et supportent le nettoyage à haute pression.

#### Propriétés uniques

Les panneaux PVC DeLaval sont fabriqués à 100 % en PVC de haute qualité. Ils sont disponibles dans les dimensions suivantes : 1,3 x 1,8 m et 1,3 x 2,5 m.

Ces panneaux résistent aux détergents acides et alcalins utilisés sur les fermes et offrent une grande résistance mécanique aux chocs causés par les animaux et les outils.

Les panneaux PVC DeLaval sont accompagnés par des plinthes et des accessoires pour couvrir angles et joints.

Ces panneaux se posent facilement au moyen d'une colle spéciale et/ou de vis coordonnées à la couleur des panneaux.

#### Ils peuvent être facilement montés sur différents supports, mur en briques ou en béton en trois étapes rapides :

- A. Appliquer des ronds de primaire (noirs) et une colle mastic spéciale au dos du panneau.
- B. Fixer les profilés muraux avec des vis à frapper. Placer le panneau préparé sur le profilé.
- C. Clipser le couvre-joint dans le profilé mural et au-dessus du panneau.



## Chien mécanique DeLaval

Le déplacement ininterrompu et dans le calme des animaux avant et après la traite contribue à améliorer l'efficacité du travail. Le chien mécanique sheep/goat mover M DeLaval se déplace lentement pour permettre aux animaux d'avancer tranquillement et en toute sécurité dans la salle de traite. Une fois que l'ensemble du premier lot est passé dans la salle de traite, le chien mécanique se relève pour permettre à un nouveau lot d'entrer.

Le chien mécanique a été conçu pour que les animaux restent calmes et détendus pendant la traite. Deux boîtiers de commande vous permettent de contrôler le chien mécanique à la fois depuis la salle de traite et de l'aire d'attente pour plus de sécurité.



## Clôtures électriques

L'utilisation appropriée des pâturages clos intégrés dans le programme principal de gestion des fourrages peut réduire de manière significative les coûts d'aliments pendant la saison de pâturage. En divisant de grandes surfaces de pâturage en parcelles plus petites ou en enclos – avec une clôture temporaire ou permanente – vous pouvez déplacer vos animaux d'un enclos à un autre pour permettre à l'herbe de pousser.

## Des clôtures efficaces avec des solutions de qualité

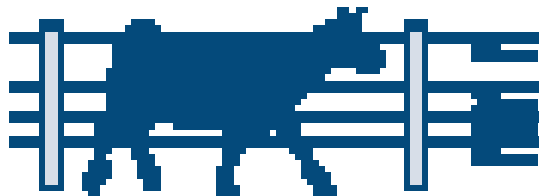
DeLaval vous offre une large gamme d'équipements fiables pour vos clôtures, adaptées à tous les animaux d'élevage et aux diverses exploitations laitières.

### Moutons



2 à 4  
rangées

### Chèvres



3 à 4  
rangées







**En créant le meilleur environnement possible pour vos animaux et vos employés, vous améliorez la productivité et la rentabilité de votre production laitière.**

**Nous faisons de votre exploitation laitière un endroit agréable avec des produits qui rehaussent les niveaux de production et la rentabilité en améliorant à la fois le bien-être de vos animaux et celui de vos employés.**

Un bon environnement dans un bâtiment d'élevage se compose d'une ventilation efficace, d'un bon éclairage avec une lutte adaptée contre les ravageurs et avec des surfaces qui favorisent un lieu de travail propre et agréable – et pour compléter votre confort, nous proposons toute une gamme de vêtements professionnels conçue pour les producteurs laitiers.

**Confort des animaux : éclairage p. 96, lutte contre les mouches p. 98.**

# Éclairage DeLaval

## Pour le désaisonnement

Les lampes pour bâtiment d'élevage aux hallogénures métalliques FL250F et FL400F DeLaval ou les LED CL6000 et CL9000 DeLaval vous donnent la capacité de contrôler l'éclairage de votre bâtiment à ce niveau optimal. Les lampes pour bâtiment d'élevage peuvent être contrôlées automatiquement, en configurant un programmateur ou au moyen d'un capteur de luminosité.



## Éclairage LED CL6000 et CL9000 DeLaval: une idée lumineuse !

Chez les caprins, le management de la photopériode est primordiale pour le désaisonnement. En utilisant une couleur de lumière spécifique qui impacte réellement le biorythme des animaux, DeLaval a créé un système d'éclairage LED révolutionnaire. Ce système permet de bénéficier de tous les avantages de l'exposition prolongée à la lumière, à moindre coût.

### DeLaval CL6000



- 4 rangées de lampes LED
- Hauteur de montage : 4-6 m

### DeLaval CL9000



- 5 rangées de lampes LED
- Hauteur de montage : 6-9 m

### La perception de la lumière par les chèvres

En étudiant l'évolution du taux d'hormones en fonction de l'exposition à la lumière, il est apparu que les chèvres (ainsi que les brebis) sont plus sensibles à une partie du spectre de la lumière qu'à une autre. Ainsi, nous avons réalisé qu'il était possible d'obtenir le même effet sur la sécrétion de mélatonine et la production laitière en utilisant beaucoup moins d'énergie, simplement en supprimant les longueurs d'ondes auxquelles les animaux ne sont pas sensibles. Les résultats sont là : la production laitière augmente grâce à une exposition longue à la lumière et le niveau d'énergie normalement nécessaire pour atteindre cette augmentation peut être réduit jusqu'à 75% par rapport à un éclairage basique et l'intensité lumineuse réduite de 200 lux à 150 lux.

### Eclairage pour les chèvres

Les chèvres sont plus sensibles aux spectres bleus de la lumière qu'aux autres. Nous utilisons donc une couleur de lumière spécifique en supprimant les longueurs d'ondes que les animaux ne peuvent pas percevoir. Les lampes CL6000 et CL9000 DeLaval associent une rangée de LED bleues et blanches, avec 3 ou 4 (en fonction du modèle) rangées de LED blanches dont l'intensité est modulable en fonction du niveau de luminosité mesurée dans votre parc au cours de la journée. Cette couleur de lumière spécifique brevetée permet de compenser le manque de luminosité naturelle pour satisfaire les besoins des chèvres tout en réalisant des économies d'énergie.

Associé au boîtier de contrôle CAN I/O LED DeLaval ainsi qu'à un capteur de luminosité, le système est géré automatiquement pour plus de tranquillité et d'économies.

**Avec les lampes LED brevetées pour bâtiments d'élevage DeLaval, réalisez des économies d'énergie grâce à une couleur de lumière spécifique, une diffusion de la lumière incomparable ainsi qu'une gestion personnalisée et automatisée en fonction de vos besoins, de ceux de vos animaux et de la luminosité naturelle.**

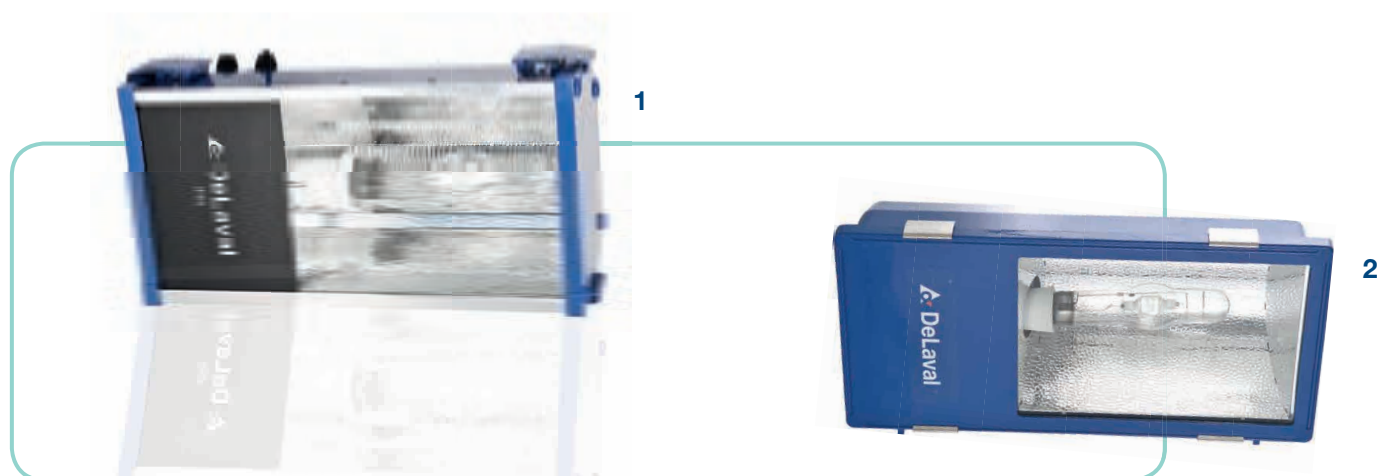
### Deux technologies uniques et brevetées

**La lumière bleue :** spectre de lumière spécifique, le seul agissant réellement sur la production de mélatonine.

**Les lentilles optiques "BatWing" :** diffusion large et uniforme du flux lumineux.



# Lampes pour bâtiment d'élevage FL250F et FL400F DeLaval



Ces deux lampes sont très simples à installer, à l'aide de simples pièces de fixation. Vous pouvez orienter les lampes avec des angles différents pour diriger la lumière là où vous le souhaitez. L'entretien est aisé, avec un boîtier robuste étanche à l'eau et à la poussière, qui s'ouvre facilement (sans outil) lorsque cela est nécessaire. Ces lampes sont conformes à toutes les normes de sécurité applicables.

## 1. Lampe pour bâtiment d'élevage FL250F DeLaval

Cette lampe pour bâtiment d'élevage vous donne la possibilité d'optimiser le niveau d'éclairage dans votre bâtiment d'élevage pour les brebis/chèvres en lactation : 16 heures de lumière avec une luminosité de 180 lux/8 heures d'obscurité. L'exposition à la lumière va augmenter la production laitière et l'activité de l'animal, améliorer la fertilité et la santé du troupeau. Elle est simple à installer et à entretenir.

## 2. Lampe pour bâtiment d'élevage FL400F DeLaval

Le modèle à 400 W apporte une luminosité uniforme de 180 lux au niveau des yeux des animaux même si elles sont installées en hauteur dans le bâtiment. Cette luminosité s'étend sur 111 m<sup>2</sup> depuis une hauteur de neuf mètres, vous offrant les avantages d'un éclairage optimum pour les grandes surfaces.

### Un meilleur environnement de travail

Vous apprécierez de travailler dans un environnement mieux éclairé. Un meilleur éclairage améliore l'environnement de travail et il est plus facile pour les éleveurs de détecter les problèmes comme les blessures, les boiteries ou les grumeaux dans le lait – et de prendre les mesures correctives.

### Votre choix

Les lampes pour bâtiment d'élevage DeLaval sont fournies avec un boîtier de contrôle dans lequel vous pouvez régler le programmeur pour commander l'éclairage automatiquement. Ce système peut aussi être commandé par un capteur de luminosité.

### De combien de lampes avez-vous besoin ?

Demandez à votre concessionnaire DeLaval de déterminer pour vous le système d'éclairage adapté aux dimensions de votre bâtiment. Contrôlez votre éclairage pour augmenter vos profits avec le système d'éclairage DeLaval conçu spécialement pour vous.

### Caractéristiques techniques

	FL250F	FL400F
Poids avec lampe (kg)	10	13.5
Hauteur x longueur x largeur (mm)	295 x 525 x 260	295 x 600 x 300
Alimentation électrique	230 V 50 Hz	230 V 50 Hz
Niveau de protection	IP65	IP65
Ampoule	Lampes aux halogénures métalliques 250 W	Lampes aux halogénures métalliques 400 W

*Ces deux lampes sont équipées d'un réflecteur en aluminium de haute pureté, d'un corps de lampe en alliage d'aluminium, dont l'extérieur est peint avec le bleu DeLaval, et d'une vitre en verre trempé en calcium de sodium de 5 mm d'épaisseur. Les lampes sont pré-câblées avec un kit de fixation adaptable.*

Hauteur d'installation	Surface couverte par +180 Lux	
4 mètres	62 m <sup>2</sup>	-
5 mètres	56 m <sup>2</sup>	-
6 mètres	51 m <sup>2</sup>	83 m <sup>2</sup>
7 mètres	46 m <sup>2</sup>	125 m <sup>2</sup>
8 mètres	-	125 m <sup>2</sup>
9 mètres	-	111 m <sup>2</sup>

## Lutte contre les mouches

Les mouches sont une préoccupation majeure pour les éleveurs laitiers. Elles peuvent entraîner une baisse importante de la production laitière en répandant un certain nombre de maladies. De plus, les pratiques d'élevage moderne fournissent souvent un environnement propice au développement des mouches.



## Dispositifs DeLaval pour lutter contre les mouches

Les mouches sont une réelle préoccupation pour les éleveurs laitiers. Elles génèrent de sérieux problèmes en véhiculant des maladies contagieuses et de parasites. Cela conduit à des animaux stressés et malades. Le résultat ? Une production laitière réduite et des coûts de traitements élevés.



1



2

### Moins de mouches = plus de lait !

Des animaux plus calmes et qui ne sont pas infestés de mouches, mangent et s'abreuvent davantage, produisant ainsi plus de lait. La réduction des populations de mouches permet de réduire la transmission des maladies – pour des animaux plus sains et plus productifs.

#### 1. Aptaoor™ MET Larvicide tue les larves

Ce larvicide sous forme de granulés est à appliquer sur les zones où les mouches pondent des œufs. Aptaoor™ MET contient du S-Méthoprène. Cette substance imite l'hormone des insectes juvéniles, qui est un régulateur de croissance.

En l'imitant, Aptaoor™ MET larvicide intervient dans le cycle de vie des insectes et empêche la dernière métamorphose. Les larves ne passent ainsi jamais au stade adulte. Aptaoor™ MET peut être appliqué en présence d'animaux.

#### 2. Aptaoor™ Pro Adulticide tue les mouches

Cet insecticide liquide doit être pulvérisé sur les murs, sols et plafonds. Sa formulation est spécifiquement développée pour tuer très rapidement les mouches et ne pas développer de résistance. Associé au larvicide, vous pourrez ainsi contrôler la population de mouches dans votre bâtiment.

### Biosécurité

Une maladie qui éclate dans un troupeau laitier peut être dévastateur financièrement, causant la chute de la production laitière, la baisse de la qualité du lait, des troubles de la reproduction, des infections pouvant aller jusqu'à la mort de l'animal. La bio-sécurité désigne les pratiques de gestion qui réduisent le risque de transmission de maladies infectieuses d'une ferme à une autre par les animaux ou par les hommes ainsi que le développement de maladies infectieuses au sein d'un même troupeau. Un programme de bio-sécurité rigoureux est nécessaire pour maximiser la résistance aux maladies et minimiser l'exposition du troupeau à des agents infectieux. Un des piliers d'un tel programme est la lutte contre les insectes et les rongeurs, un autre est l'isolation, l'assainissement et la limitation des déplacements.

### Interrompre le cycle des mouches

La meilleure stratégie pour lutter contre les mouches comprend une attaque déployée sur deux fronts : empêcher les larves de se transformer en mouches et contrôler la population de mouches adultes. Comme les larves représentent 80 % du nombre total de mouches, il est presque impossible de les contrôler uniquement avec des adulticides. L'efficacité des insecticides est meilleure lorsqu'une bonne gestion du lisier est réalisée réduisant le développement des mouches. S'appuyer uniquement sur les insecticides est rarement satisfaisant – aucun insecticide sur le marché ne peut palier à de mauvaises conditions d'hygiène.





**Ficelle et papier tue-mouches DeLaval**

Les ficelles et papiers tue-mouches DeLaval utilisent une colle naturelle très forte pour attraper les mouches. La conception brevetée de ces papiers collants attire les mouches même au crépuscule grâce à son motif en 3D et à ses couleurs.



**Piège à mouches DeLaval**

Sac rempli d'une solution économique pour une utilisation à l'extérieur qui tue les mouches au moyen d'un appât non toxique.







**La qualité et la quantité de lait commencent par des performances optimales de votre équipement de traite, tous les jours. L'entretien préventif professionnel est la clé pour maintenir les performances à leur plus haut niveau – et atteindre des résultats optimaux.**

**Vous pouvez bénéficier d'améliorations au niveau de la santé du troupeau et des performances de l'installation de traite, de niveaux de stress pour vos animaux – et vous – et d'une productivité accrue, au moyen d'un contrat d'entretien planifié et systématique.**

**L'entretien préventif DeLaval InService™, le service consultatif et de dépannage 24h/24 et 7j/7 pour les équipements de traite.**



**Production  
laitière  
durable**

DeLaval InService™ fait partie de l'engagement de DeLaval au regard de la production laitière durable : des solutions qui répondent aux enjeux environnementaux, qui respectent le bien-être animal et qui sont bénéfiques pour les clients et la société.

Un entretien efficace est fortement lié à la production laitière durable. L'entretien préventif est une manière très efficace pour permettre aux exploitations laitières de fonctionner de manière pérenne, en particulier lorsque la taille et la complexité des opérations laitières s'intensifient. Réduction des déchets, meilleure santé animale, meilleure productivité et moins de dépannages.



# DeLaval InService™

## Qualité, performance et fiabilité.

### Un entretien professionnel efficace

DeLaval InService™ est centré sur la compréhension et la satisfaction des besoins de nos clients. Ainsi InService™ propose l'entretien préventif, un service de conseil et un service de dépannage 24 h /24, 7 j /7. Vous sélectionnez l'entretien et les services qui correspondent à vos besoins.

Planifier un entretien régulier est le meilleur moyen de maintenir le niveau de fiabilité, d'améliorer l'efficacité et de réduire le risque de situations d'urgence et les coûts associés. L'entretien préventif InService™ intervient sur votre équipement selon un programme régulier pour maintenir des performances optimales.

Notre **service de conseil** est un programme d'aide à l'organisation de votre atelier et de formation aux techniques d'utilisation des équipements DeLaval, pour obtenir les meilleures performances de votre équipement, de vos employés et de vos animaux.

Nous reconnaissons, bien sûr, le besoin d'un **service dépannage** et proposons une assistance d'urgence 24 h /24, 7 j /7 et ce, 365 jours par an. Nous fournissons une assistance professionnelle et uniquement des pièces d'origine.

DeLaval InService™ est élaboré de manière polyvalente pour répondre aux attentes de tous les clients et de tous les systèmes de production à travers le monde.

# Vous pouvez compter sur DeLaval pour effectuer un entretien efficace

## DeLaval InService™

### Économiser du temps et de l'argent

L'entretien régulier, les tests et les contrôles peuvent rendre votre machine plus fiable, votre entreprise plus rentable et réduire votre stress personnel. Le temps est un facteur toujours important : les retards de production laitière sont coûteux car les interruptions ont des répercussions sur toute l'exploitation laitière et les coûts peuvent facilement monter en flèche. L'entretien préventif est le meilleur moyen d'éviter les urgences : pour chaque euro dépensé, vous pouvez économiser jusqu'à 5 Euros dans les dépenses suivantes.

L'entretien préventif DeLaval est un programme d'entretien planifié pour répondre à vos besoins. Nous avons un réseau mondial de plus de 3000 techniciens d'entretien professionnels utilisant des équipements spécialisés et suivant des protocoles standard définis par la société pour entretenir les installations DeLaval. Les tests machines DeLaval sont basés sur des normes internationales et nationales. Notre outil de test unique, le VPR100 DeLaval, est utilisé pour mesurer, calibrer et configurer de manière précise votre machine à traire.

### Un entretien dédié

Votre programme d'entretien dépendra de la taille de votre troupeau, du nombre de postes de traite, du temps de traite et de la durée du lavage, nous pouvons aussi entretenir votre équipement de refroidissement, d'alimentation.

Un contrôle et un entretien réguliers aideront à maintenir un niveau de performance élevé de votre système, à prolonger sa durée de vie et à réduire au maximum les temps d'immobilisation de votre équipement.

Lorsque vous signez un contrat d'entretien préventif, un inspecteur technique d'entretien DeLaval certifié évaluera et contrôlera les performances de votre équipement de manière approfondie et sur une base régulière, afin de s'assurer des performances optimales de votre système.

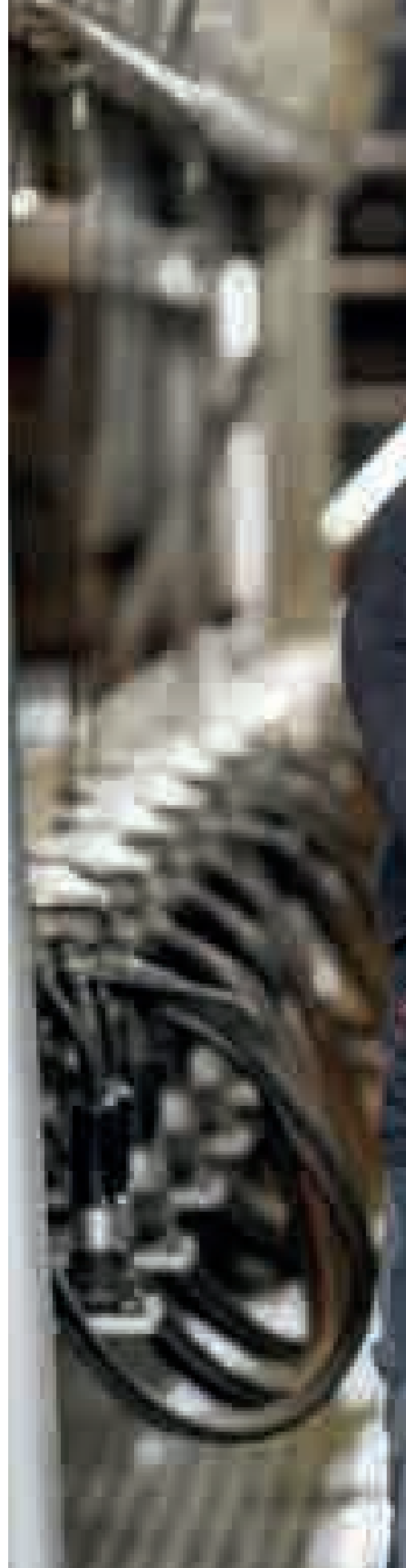
Tous les remplacements seront effectués avec des manchons et des pièces d'origine pour maintenir la fiabilité de votre équipement.

### Service dépannage DeLaval

Nous gérons notre propre ferme laitière DeLaval et savons qu'une assistance 24h/24 est indispensable. Grâce à notre réseau de distribution mondial, nous sommes proches de nos clients et nous proposons une assistance d'urgence 24h/24 et 7j/7, 365 jours par an. Il suffit de nous contacter par téléphone.

### Service-conseil

Nous prévoyons une formation pour vous et vos employés à la mise en route du système, programmons des visites de suivi pour évaluer le système et proposons des services consultatifs pour vous aider à gérer votre exploitation laitière de manière encore plus efficace. Vous pouvez être sûrs que DeLaval est soucieux de votre satisfaction et de votre succès.





### **Protocoles d'entretien**

Les inspecteurs techniques d'entretien DeLaval utilisent des protocoles standards et éprouvés pour effectuer l'entretien sur votre équipement. C'est une assurance que l'entretien soit fait correctement et qu'il est bien documenté pour les références futures.

# Index

## A

Abreuvoirs et bols	75
Accessoires d'alimentation	79
Accessoires de marquage	87
<b>Alimentation</b>	<b>68</b>
Alkali 1 et Alkali 1 conc.	55
Anneaux de jumelage pour tuyaux	35
Aptaor™ MET Larvicide tue les larves	101
Aptaor™ Pro tue les mouches.	101
Armoire électrique EC	65
Asséchant litière	90
Attrape-mouches	99, 101
Auge et accessoires d'alimentation	79
Avantages délivrés par DELPRO™	15

## B

Bande Velcro	87
Basix	54
<b>Bâtiments d'élevage</b>	<b>94</b>
Bâtons marqueurs, spéciaux pour brebis et chèvres	87
Boîtier de contrôle CBI	9
Bol C5, C10, C20, S22	76
Brosse pour chèvres MSB	88

## C

Caméra de surveillance FMC-IP1	67
Capteur de débit de lait SG	31
Cassette DCC	63
Ceinture de traite	86
CFD100	54
Chambre de réception GR	38
Chambre de réception GR50 Midi	38
Chambre de réception SR	38
Chien mécanique DeLaval	91
Chlorine free 25	54
Cid	53
Cidmax	53
Clôtures électriques	92
Compteur à lait MM25 SG	31
Compteur cellulaire DCC	62
Compteurs à lait	31
<b>Confort des animaux</b>	<b>80</b>
Contrôleur de pompe à vide VPC	37

## D

DeLaval acid	53
DELPRO™ pour Windows®	10, 15
Désinfection	55
Désaisonnement/éclairage	96
Détergents	50
Détergents acides	53
Détergents alcalins	54
Dévidoir en acier inoxydable pour filtres à lait	43
Dipal RTU (20, 60 et 200 litres)	84
Distributeur d'asséchant MBS	90
Distributeur de détergent ED100	56
Distributeur de filtres à lait MDB620	43
Distributeurs de détergent	56, 57
Drycel™	85
DryMaxx™	90

## E

Échangeur de chaleur à plaques BM	66
Échangeur de chaleur à plaques BMSS	66
Éclairage	96
<b>Élevage Intelligent</b>	<b>2</b>
Équipements connectés à DELPRO™	14

## F

Faisceau trayeur Almatic™ G10-R	28
Faisceau trayeur Almatic™ G50	26
Faisceau trayeur Almatic™ G50+	28
Faisceau trayeur Almatic™ S10-R	26
Faisceau trayeur SG-TF100	24
Faisceau trayeur TF100LL G10-R	28
Faisceau trayeur TF100LL G10-S	29
Faisceau trayeur TF100LL G50+	29
Faisceau trayeur TF100LL S10-R	26
Faisceau trayeur TF100LL S10-S	27
Faisceau trayeur TF100LL S100-S	27
Faisceau trayeur TF100LL S200-S	27
Faisceau trayeur TF100ML G10-R	29
Faisceau trayeur TF100ML G10-S	29
Faisceau trayeur TF100ML G50+	29
Faisceau trayeur TF100ML S10-R	27
Faisceau trayeur TF100ML S10-S	27
Faisceau trayeur TF100ML S100-S	27
Faisceau trayeur TF100ML S200-S	27
Faisceaux trayeurs	24, 26
Faisceaux trayeurs Almatic™	24
Faisceaux trayeurs pour brebis	26
Faisceaux trayeurs pour chèvres	28
Faisceaux trayeurs pour chèvres dans les installations MidiLine	29
Faisceaux trayeurs pour installations en ligne basse	26, 28
FeedCar FW200	72
Feed chevreaux/agneaux LKF1200	71
Feedtech™ Carbogel	78
Feedtech™ Electro balance	78
Feux tricolores SG	9
Ficelle et papier tue-mouches	101
Filtres à lait	39, 40
Filtres à lait chaussettes	41
Filtres à lait disques	42
Foam Cleaner	60

## G

Gants de protection	86
Gants de traite	86
Générateur de pulsation DMP150 et DMP500	30
<b>Gestion des troupeaux</b>	<b>6</b>
Gobelet de contrôle	85
Gobelets de trempage	85

## H

Hamra Red (20, 60 et 200 litres)	84
Huile pour pompe à vide	37
Hygiène	44

## I

Indicateur de production FI7	31
<b>InService™</b>	<b>102</b>

## J

Jeux de peignes	87
-----------------	----

## K

Kit pour base de données DCC	63
------------------------------	----

## L

Lampe infrarouge pour vision nocturne NVL120	67
Lampe LED CL6000 et CL9000	96
Lampes pour bâtiment d'élevage FL250F et FL400F	99
Lavettes textiles	85
Lecteur de transpondeur portable HHR	16
Lessive DeLaval	60
Lutte contre les mouches	98

## M

Manual Cleaner 20	60
Marqueurs	87
Manchette de traite	86
MidiLine™ SG300	22

## N

Nettoyage manuel - brosses	59
Nourrisseur pour chevreaux ou agneaux	79

## P

Panneaux PVC	91
Parlour Cleaner	60
PeraDis™	55
Piège à mouches	101
Pierre à lécher Feedtech™	78
Pilotes de traite	23
Pilotes de traite MPC580 et MPC680	23
Pompes à vide DVR, DVPF	36
Pompe de sécurité	57
Pompe doseuse LD200	56
Pompes doseuses de sécurité	56
Portail d'identification SG	17
Poudre sans chlore	55
<b>Production laitière durable</b>	<b>4</b>
Programmeur de lavage C50	48
Programmeurs de lavage C100E	48
Programmeurs de lavage C200	48
Pulsateur	30
Pulsateurs EP100, HP102	30
Pulvérisateur portatif	85
Purge automatique	38

## R

Réchauffe lait CMH 2300	79
Régulateur de vide MVR	37
Régulateur de vide pour le lavage CVR	37
Revêtements de surface	91
Robinets verseurs	57

## S

Sacoche pour DCC	63
Salle de traite MidiLine™	21
Salles de traite ligne basse	20
Santé de la mamelle	83
Savons DeLaval	60
Seau en inox	79
Seaux plastique bleu 7L, 12L et 17L	79
Sécateur à tuyaux	35
Service-mètre SM100	65
Softcel™	85
Spray et crayons spéciaux	87
Station de tri SG DeLaval	??
Super	54
Support pour boîte à gants	86
Support pour pierre à lécher	79
Système de gestion de la traite MMS-BC	8
Système de gestion de troupeaux DELPRO	10
Système de pulvérisation des trayons	84
Systèmes de surveillance	67

## T

Tablier de traite	86
Test de mammites CMT	64, 84
Tondeuses électriques	87
Tondeuse sur secteur S2	87
<b>Traite</b>	<b>18</b>
Trionet™	84
Tuyaux	32
Tuyaux à lait PVC	33
Tuyaux à lait silicone bleus et transparents	33
Tuyaux caoutchouc d'origine	34
Tuyaux d'origine	33
Tuyaux en silicone d'origine	34
Tuyaux PVC	33
Tuyaux simples à pulsation caoutchouc	33

## U

Ultra	54
Auto-laveur WA2	48

## V

Variateurs de vitesse NFO, VSD	37
Velcro (bande)	87
Vehicle Cleaner	60
Vêtements de travail	86





**DeLaval**

OMEGA PARC - Bât. 5  
CS 40504  
3 boulevard Jean Moulin  
F - 78997 Elancourt  
France  
Téléphone: 01.30.81.81.82  
[www.delaval.com](http://www.delaval.com)

**DeLaval N. V.**

Industriepark - Dongen 10  
B-9031 Gent  
Belgique  
Téléphone: 09.280.9100  
Télécopie: 09.280.9130  
[www.delaval.com](http://www.delaval.com)

**DeLaval SA**

Case postale  
CH- 6210 Sursee  
Suisse  
Téléphone: 041.926.66.11  
[www.delaval.com](http://www.delaval.com)

**DeLaval Inc.**

2020, Fisher Drive  
Peterborough, ONT K9J 7B7  
Canada  
Téléphone: 705.741.3100  
Télécopie: 705.741.3150  
[www.delaval.com](http://www.delaval.com)

Votre concessionnaire DeLaval

